

JUMP COMICS 

第27卷

つばさ

翼



もうひとりの実力者の巻 じつりきんしや

高橋陽一



LOS TIROS DE SCHNEIDER SON TERRIBLES!!

IMPOSIBLE, DEBEN CAMBIAR A ESTE JUGADOR!!

ESTA LESIÓN DEBE SER EL RESULTADO DEL 3ER TIRO DE SCHNEIDER, CUANDO INTENTÓ DETENERLO CON LA MANO DERECHA!!

SERÁ IMPOSIBLE PARA WAKASHIMAZU PERMANECER EN EL PARTIDO!?



WAKASHIMAZU!!

ESTÁS BIEN!!

SANGRE FRESCA BROTA DE LA MANO DEL PORTERO DE JAPÓN WAKASHIMAZU!!

Mi... MIERDA

SFX: POTAH

COMO DIJO EL
CAPITÁN, NO
PODEMOS
PERDER ESTO...
ESTE PARTIDO
TODAVIA NO
HA TERMINADO!!

ESPEREN!
NO QUIERO
SALIR!!

WA...
WAKA-
SHIMAZU



Y JUGARÉ
INMEDIATAMENTE
DESPUÉS! LA
PRÓXIMA VEZ SERÉ
CAPAZ DE DETENER
LOS TIROS DE
SCHNEIDER!!

ES CIERTO
WAKA-
SHIMAZU

ENTIENDO LO QUE
SIENTES, PERO ES
IMPOSIBLE QUE
CONTINUES
ESTANDO
LESIONADO



VO LO
LLEVARÉ

DEBES VER
RÁPIDA-
MENTE A UN
DOCTOR

CUENTO
CONTIGO
KATAGIRI

PUEDO RECIBIR
TRATA-
MIENTO
MÉDICO
AQUÍ



WAKASHIMAZU,
ES IMPOSIBLE PARA
TÍ CONTINUAR
CON TAL LESIÓN,
TENDRÁS QUE
DEJARNOSLO
A NOSOTROS

HYU-
GA!!

WAKA-
SHIMAZU
.....

ENTEN-
DIDO...

CAPITÁN

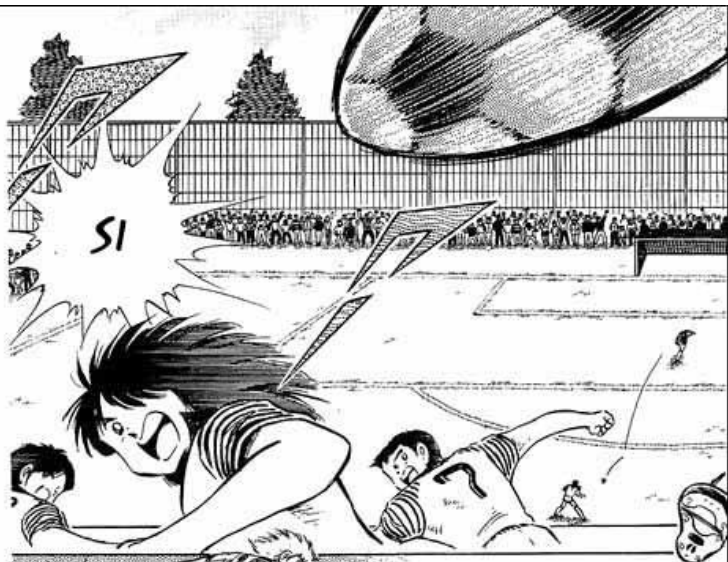
MORI-
SAKI...

S...SI

MORISAKI,
ES TU
TURNO!!

HM

NO TE
PREOCUPES,
NO ME VOY A
RELAJAR,
ENFRENTARÉ
AL BALÓN Y
A SUS TIROS



SI



EL PARTIDO CONTINÚA, AHORA EL PORTERO DE JAPÓN ES MORISAKI!!

ALLÁ VA, VAMOS, MUCHACHOS!!



MI... MIERDA

SCHNEIDER, KALTZ, Y TODOS LOS OTROS BUENOS JUGADORES DEL EQUIPO DE HAMBURGO SON UNA MURALLA, DETENIENDO SUS AVANCES

ES...ES INÚTIL...

UH!!



VAMOS, JAPÓN!!

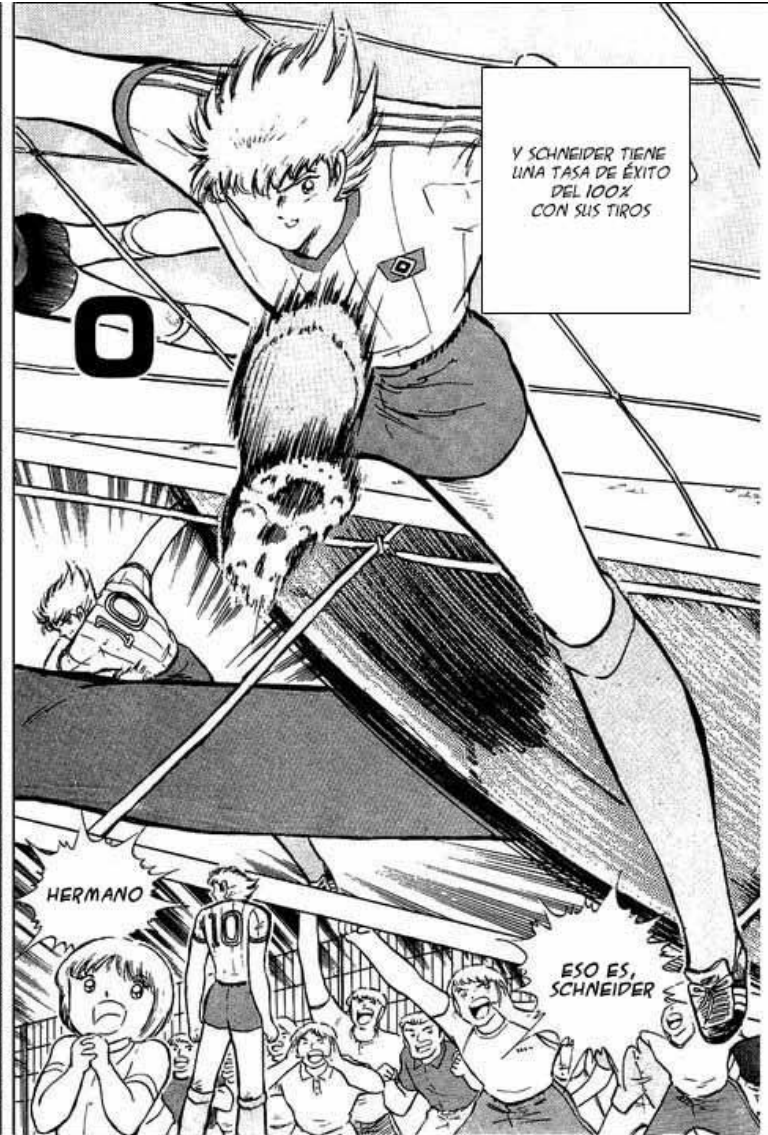
HAMBURGO!! SI, VAMOS

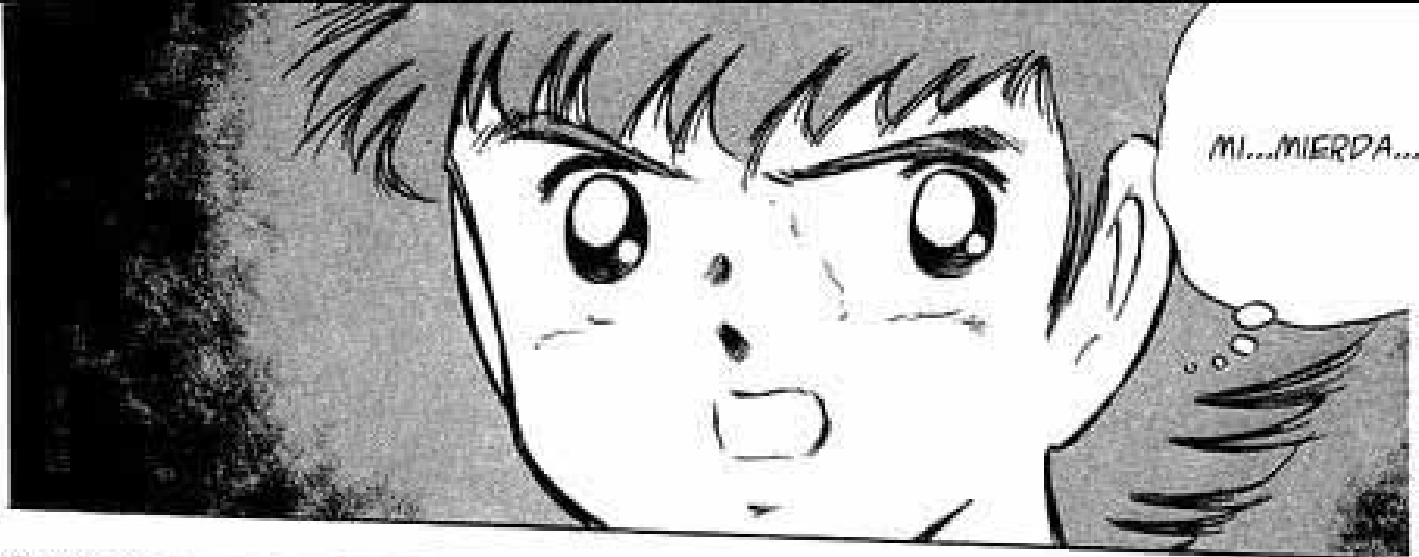
PERO EL MURO DEL NÚ DE EUROPA, EL HAMBURGO, ES DEMASIADO GRUESO

JAPÓN LOGRÓ RECUPERAR SU ESPÍRITU DE LUCHA

VAMOS, WAKA-SHIMAZU!!

S...SI







DEN
LO MEJOR,
LUCHE
JAPÓN!!

TSU..
TSUBASA...

ES TAN FRUSTRANTE,
ES LA PRIMERA VEZ...
JUGAR... QUIERO
JUGAR ESTE PARTIDO...
REEMPLAZANDO A
CUALQUIERA, INCLUSO
AL PORTERO PERO
QUIERO JUGAR
EL PARTIDO!!

AQUÍ
VAMOS

MI...
MIER-
DA!!

SFX: DADAH



HEMOS PERDIDO

ES...ES INÚTIL...



TSUBASA, PUEDES REÍRTE SI QUIERES



HE LUCHADO CONTRA TÍ CON TODAS MIS FUERZAS DURANTE EL TORNEO NACIONAL, Y LOS MEJORES MIEMBROS FUERON ELEGIDOS PARA LA SELECCIÓN JUVENIL JAPONESA



PERO TAL FUERZA SE VE MUY LIMITADA EN EL HOGAR DEL FÚTBOL, SOLO PODEMOS POSTRARNOS MISERABLEMENTE ANTE EL "KOUTE"(EMPERADOR) SCHNEIDER, Y EL Nº1 DE EUROPA, EL HAMBURGO!!



NI SIQUERA
PUDIMOS
REPLICARLE A
SU PORTERO
JAPONÉS,
GENZO
WAKABAYASHI

SI,
PUEDO
ANOTAR
1 GOL
EN 2
MINUTOS!



1 GOL MÁS Y
SERÁ UN
DOBLE HAT
TRICK!!

VE,
SCHNEIDER!!



EH



ENTRENADOR,
JUSTO COMO
PENSABA,
DEBERIAMOS
CONVERTIR A
MATSUYAMA EN
DEFENSOR



DESPUÉS DEL 5TO GOL, MATSUYAMA
TOMÓ LA POSICIÓN DE DEFENSA,
ENTREGÁNDOSE A LA TAREA
DEFENSIVA, Y GRACIAS A SUS
MOVIMIENTOS E INSTRUCCIONES,
NO HEMOS RECIBIDO
1 GOL DESDE ENTONCES

ISHIZAKI,
DEJAMELO
A MI, VE
HACIA
ALLÁ!!

SFX: DAH



POR SUPUESTO



BIEN
ENTONCES,
EL MEDIO-
CAMPO
ESTARÁ
VACÍO



EH

Y TSUBASA
ENCAJARÁ ALLÍ



Q...QUE



MISUGI



MISUGI...

SFX: BASHIH



E...ESTE TIPO!!

SFX: BACHIH



ENTONCES HACE UN PASE!!

SAWADA...

MATSUYAMA...

MATSUYAMA LE DA LA BOLA A SAWADA, EL "CHIISANA TECHNICIAN" DRIBLEA EN EL MEDIOCAMPO

(PEQUEÑO TÉCNICO)

SFX: BASHIH
ALLÁ VA HYUGA

QUE

UH

SFX: SURU, SURU



CORTE!! MAGNÍFICA INTERCEPCIÓN DE PARTE DE MATSUYAMA, DE UN PASE DE SCHNEIDER A KALTZ JUSTO EN FRENTE AL ARCO DE LA SELECCIÓN JAPONESA! QUE DEFENSA MÁS PERSISTENTE!!

BIEN HECHO, OKAY, MATSUYAMA!!

SFX: ZUZAAA



EL PARTIDO AÚN NO SE HA ACABADO! TENEMOS QUE LUCHAR CON TODAS NUESTRAS FUERZAS HASTA EL PITAZO FINAL!!

SFX: BISHIH

ESTE ES EL ESPÍRITU DE LA SELECCIÓN JUVENIL JAPONESA!!

ALLÁ VA!!

SFX: BOMH
SI MATSUYAMA

EL CENTRODELANTERO DE JAPÓN
HYUGA RECIBIÓ EL BALÓN,
VA A ANOTAR 1 GOL!
DE TODAS FORMAS NO QUEDA
MUCHO TIEMPO!!



M...
MUCHACHOS...

HAZLO HYUGA! DEBES
HACERLO!! NO RECUERDO
UN PARTIDO DONDE NO
HAYAS ANOTADO!!
ERES EL GOLEADOR DE
LA SELECCIÓN JAPONESA,
DEBES ANOTAR 1 GOL!!



HYUGA!!

¡MERDA, ES
CIERTO, DESPUÉS
DE TODO LO QUE
HICERON EN ESTE
PARTIDO PARA
ENVIARME LA
PELOTA, NO PUEDO
RECEPCIONARLOS



AQUÍ VOY
WAKABA-
YASHI!!



UN TIRO
LARGO,
MI TIGER
SHOT!!

SI VAMOS A PERDER,
POR LO MENOS
ANOTARÉ DESDE
AFUERA DEL ÁREA,
POR MI HONOR!

NO HAY
TIEMPO,
ASÍ QUE DEBO
HACERLO DESDE
AFUERA DEL
ÁREA



HYUGA!!

HAZLO
OKAY!

HYUGA
QUIERE
TIRAR DESDE
ESTA
POSICIÓN!?

CONTAMOS
CONTIGO,
HYUGA!!



AH, NO TIRA!
CORRE HACIA
ADELANTE!!

BUEN
JUICIO,
HYUGA

SFX: DAH



DE TODAS
MANERAS LOS
DEFENSAS
VAN A
MARCARLO!!

BIEN,
VAMOS A
DETENERLO!!

ES BUENA,
HYUGA SE
ACERCÓ AL
ARCO PARA
ASEGURARSE
DE ANOTAR!!

SFX: DODOH



HYUGA!!

QUE

AAH,
UNA FINTA!!

SFX: BAH



HYUGA!!

SFX: BAH

HYUGA USA SU TÉCNICA, ESTÁ ELUDIENDO A SUS OPOSITORES PARA ESTAR SEGURO DE ANOTAR ¡ GOL!!

HYUGA!!

HYUGA!!

SFX: BAH



LAS FINTAS DE HYUGA... LA ÚNICA VEZ QUE VÍ A HYUGA HACER ESO FUE CUANDO ESTABA EN EL NANKATSU EN LA FINAL EN LA ESCUELA PRIMARIA

SFX: ZURUH



Y UN TACKLE DEL HAMBURGO!!

TOMA ESTO

AH, PERO HYUGA PIERDE EL EQUILIBRIO DESPUÉS DE SUS DOS FINTAS!! ES IMPOSIBLE QUE PUEDA TIRAR!!

SFX: ZUZU...



ASÍ QUE ESTÁ DETERMINADO A ANOTAR



AAH, Y AQUÍ
ESTÁ EL SILBATO
QUE MARCA EL
FINAL DEL
PARTIDO!!

TE
ESCAPASTE

SFX:
PIIIII...

← SFX:
KURU



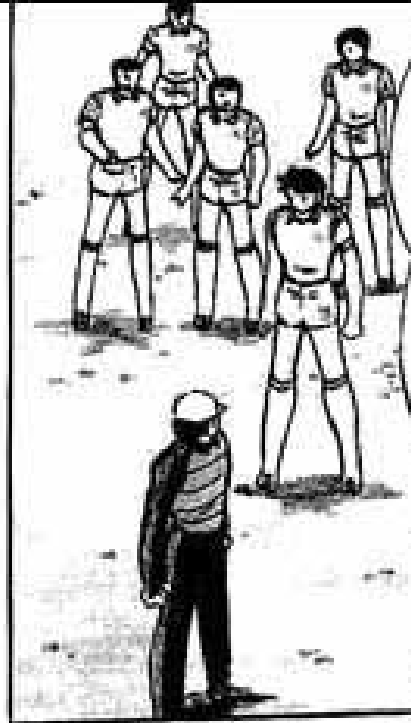
QUE FUE
ESO, WAKA-
BAYASHI!!

QUE

IBAN PERDIENDO
POR 5 GOLES!
NO HABÍA FORMA
DE QUE PUDIERAN
GANAR, 1 GOL NO
IBA A CAMBIAR
NADA HYUGA!!

QUE

DEBERÍAS ESTAR
AVERGONZADO, PENSÉ QUE
IBAS A TIRAR DESDE AFUERA
DEL ÁREA, PERO PREFERISTE
ESTE GOL LAMENTABLE
POR ENCIMA DE NUESTRO
DUELO



ESTE GOL DE HACE UN MOMENTO FUE UN REGALO PARA LA SELECCIÓN JAPONESA PORQUE HAN VENIDO DESDE LEJOS, PERO MIENTRAS TENGAN A UN TIPO TAN DÉBIL DE CORAZÓN COMO CAPITÁN...Y CON ESTE EQUIPO...



Q...QUE

SU FÚTBOL ES INEFICIENTE AQUÍ EN EUROPA!!

JAPÓN NO GANARÁ UN SÓLO PARTIDO DURANTE ESTA CAMPAÑA!!



HYU-GA!!



HARÉ QUE DEJES DE INSULTARNOS



DE... DEMONIOS



NO... NO LO HAGAS HYUGA

HYU-GA!!

SFX: BAH



SFX: BUKUH



BASTARDO!!



SFX: BAKII

1/2



HY... HYUGA!!



WAKA-BAYASHI!



WAKABA-YASHI!!!

HYU-GA!!



AAH, U... UNA PELEA!!



SFX: BAH

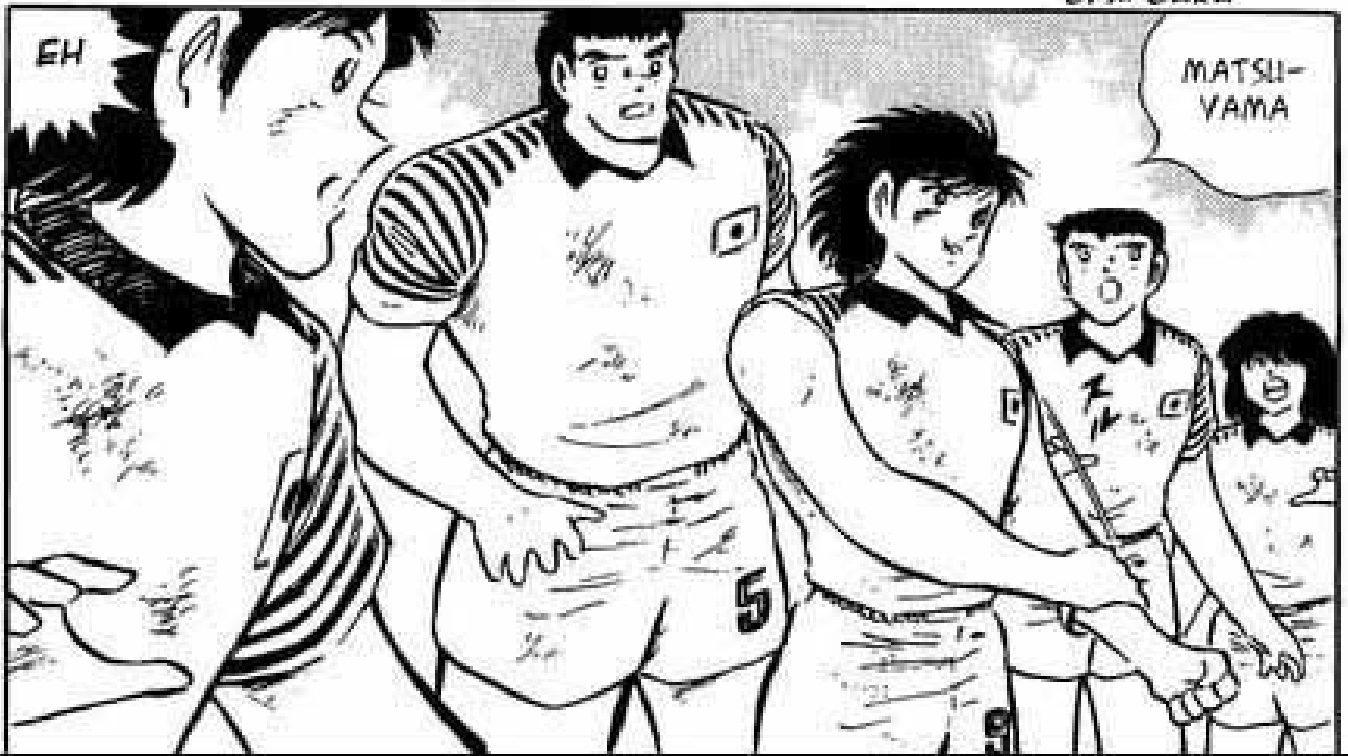


ENTENDIDO,
YA PUEDES
SOLTARME

SFX: GUI



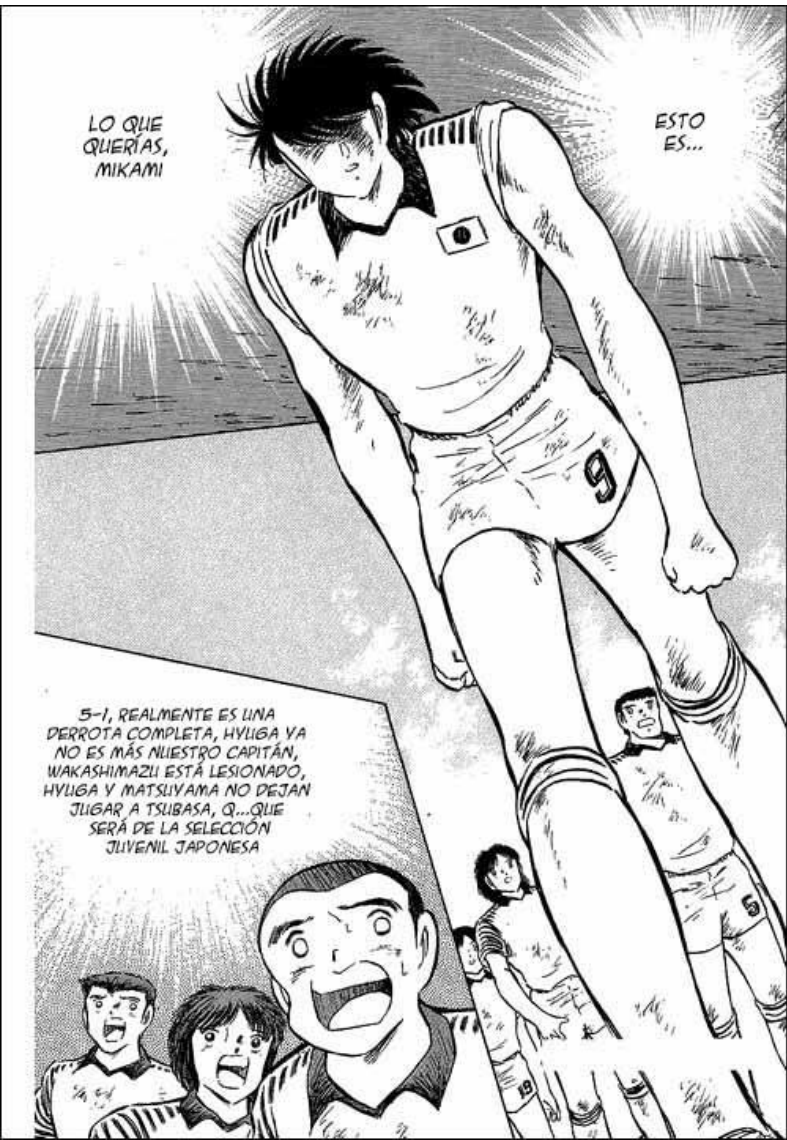
SFX: SURU



EH

MATSU-
YAMA





COFFEE

VAMOS
KIMI,
QUE PASÓ

HM

SE SUPONÍA
QUE SE LO
IBAS A DECIR
DESPUÉS DEL
TORNEO
NACIONAL

AÚN DESPUÉS
DEL TORNEO
SÓLO
PENSABA
EN FÚTBOL

PERO TSUBASA
SEMPAI SE
FUE A EUROPA
INMEDIATA-
MENTE
DESPUÉS

EH

AH, NO
PUEDES
HACER NADA

NO ES
CIERTO,
SANAE

SEMPAI

PERO ESE
ES EL
ENCANTO DE
TSUBASA,
CIERTO

SFX: NYOKI



VUKARI
SEMPAI

NO PUEDO
DECIDIR A
QUIÉN
ALENTAR

AH, DEN LO
MEJOR,
LISTEDES DOS

QUE HAS
DICHO,
VUKARI?

EH



LA CAMPAÑA EN
EUROPA NO TERMINARÁ
HASTA EL PRIMER
CAMPEONATO
INTERNACIONAL JUVENIL
EN FRANCIA, ASÍ QUE NO
VOLVERÁ HASTA EL
2DO CURSO ESCOLAR

SEMPAI, PUEDES
DECIRME CUANDO
VUELVE TSUBASA
VOLVERÁ A
JAPÓN

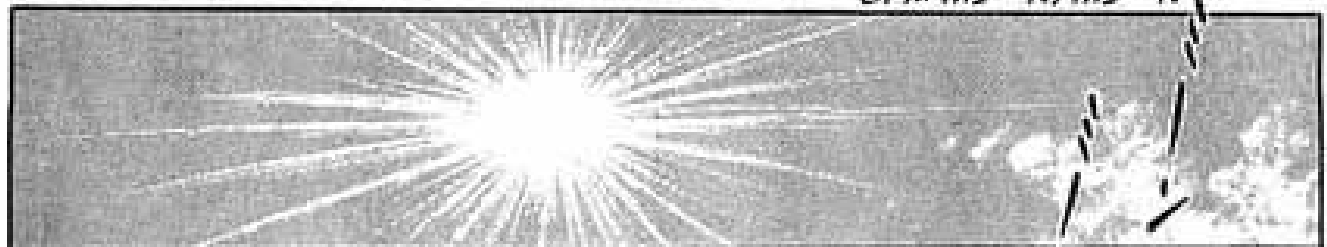


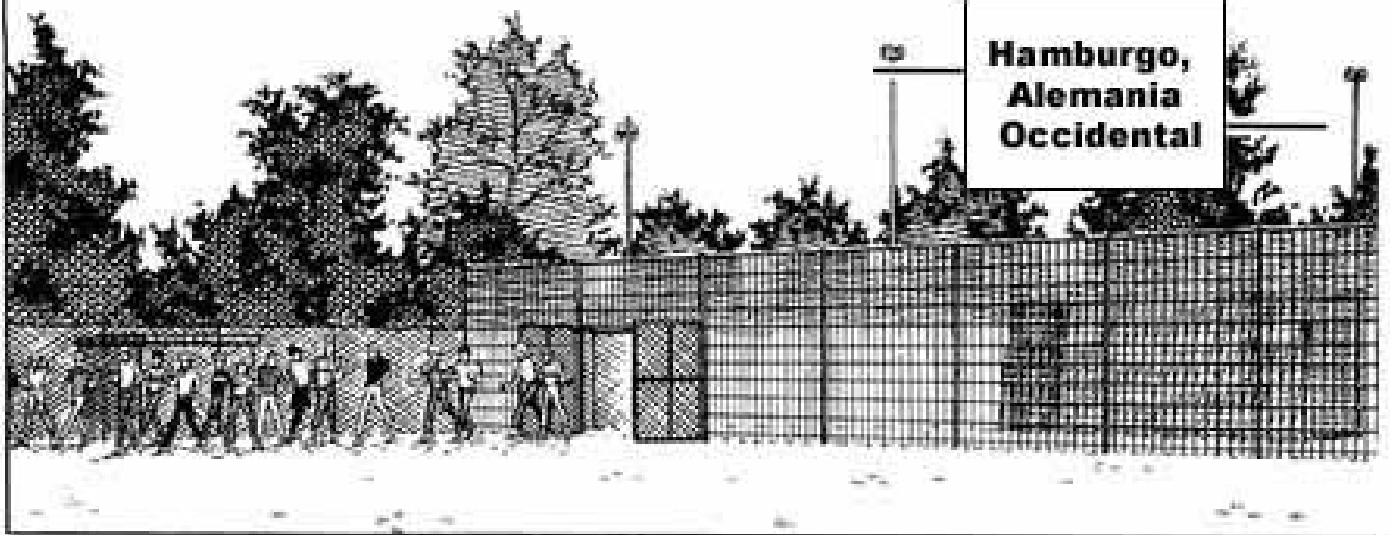
TSUBASA Y LOS
DEMÁS PASARÁN
LAS VACACIONES
DE VERANO
JUGANDO AL
FÚTBOL

SI

EEH, DE
VERDAD!?

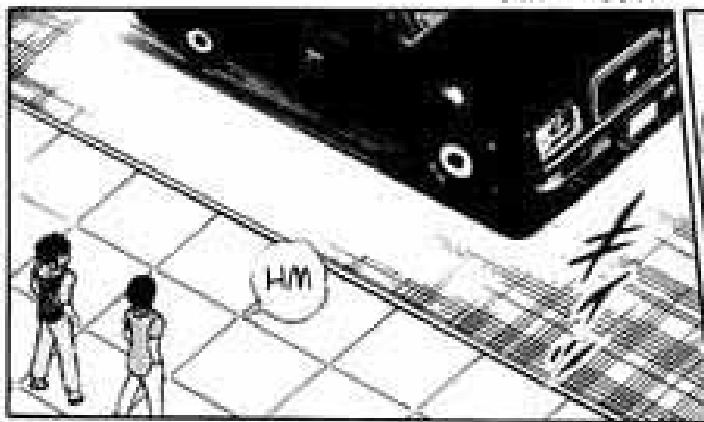
SFX: MI--N, MI--N





Hamburg,
Alemania
Occidental

SFX: KIIH



ASI QUE,
VAMÓNOS,
PASCAL

SI

SFX: BATAN



EEH, SCHNEIDER DEL
HAMBURGO ANOTÓ
5 GOLES, DURANTE
EL TORNEO JUVENIL
EN FRANCIA...
TENDREMOS QUE
PRESTARLE
ATENCIÓN A
ALEMANIA
OCCIDENTAL



COMO
ESTUVO EL
PARTIDO

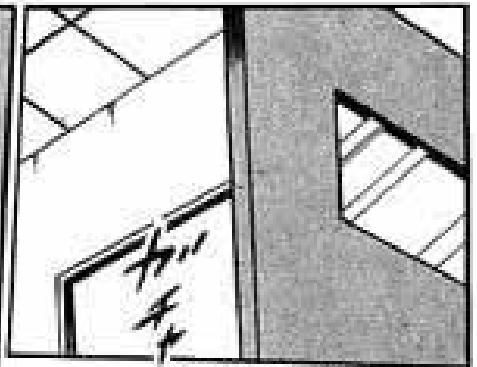
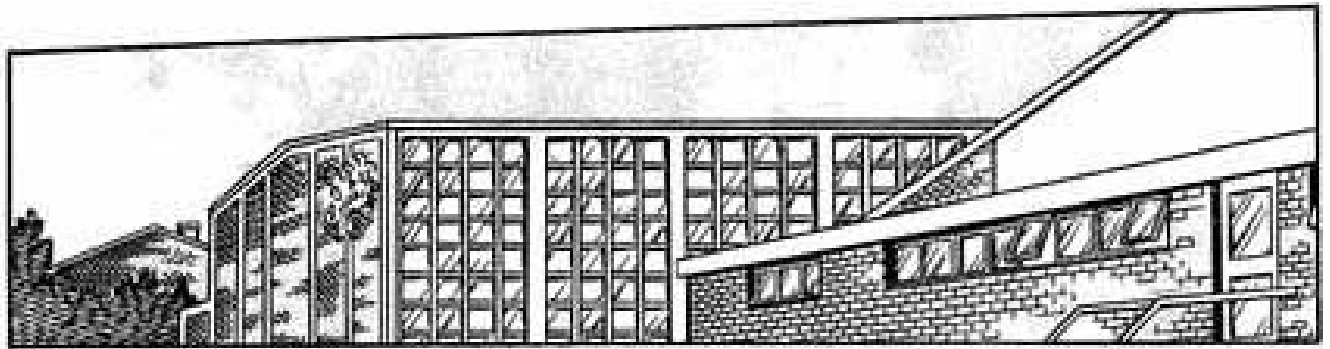
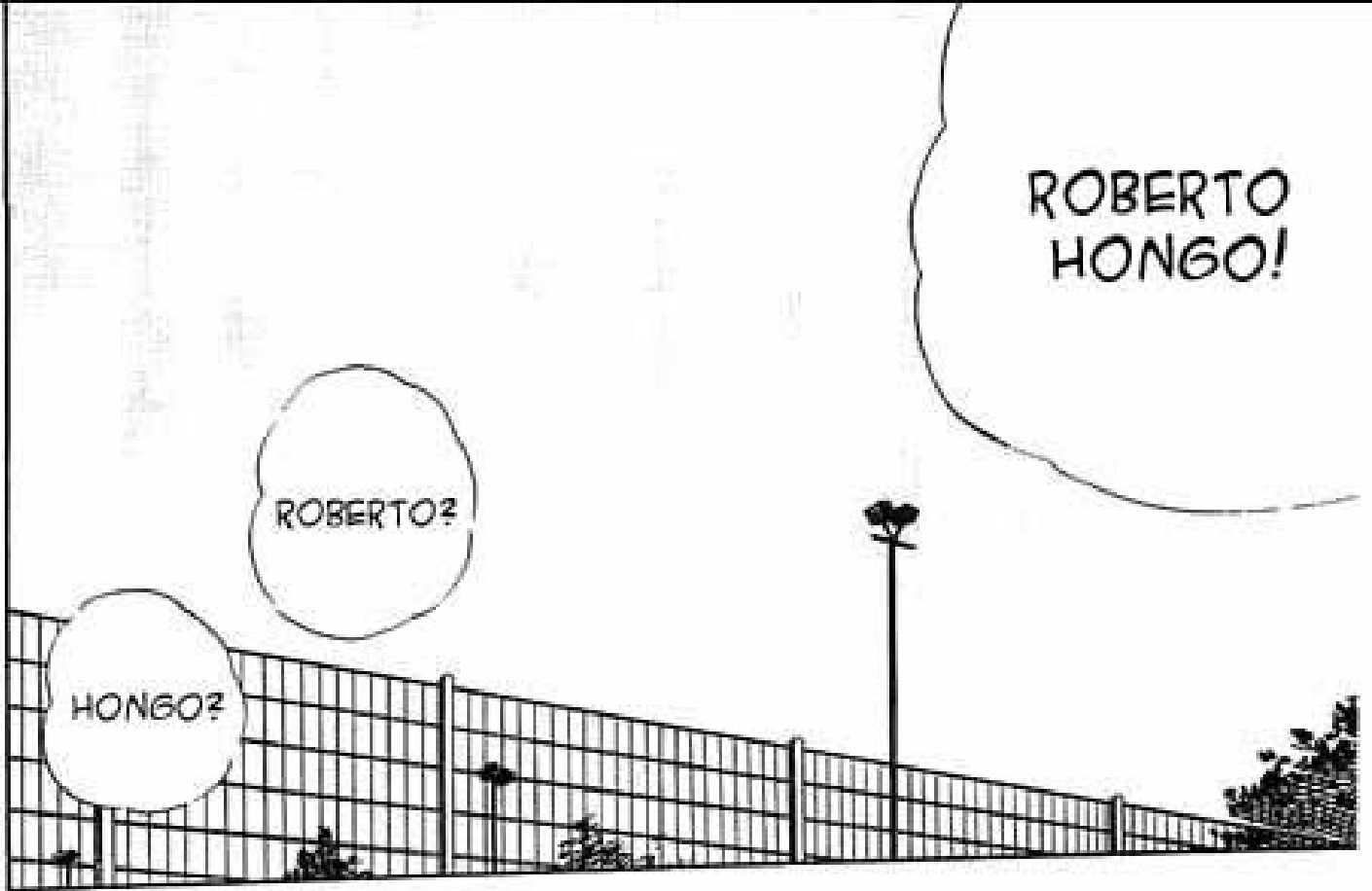
DIAZ,
PASCAL

Entrenador de la
selección juvenil
argentina
Diego Barbas



ENTRE-
NADOR
BARBAS!!





SFX: GACHA



SI, ENTENDIDO,
SEÑOR MIKAMI

QUIERO QUE LA SELECCIÓN
JAPONESA SE DE CUENTA DE
LA VERDADERA FUERZA DEL
FÚTBOL EUROPEO, Y LA
DIFERENCIA QUE LOS SEPARA
DEL SUYO, QUIERO QUE
HAGAS ESO POR MI,
GENZO

PERO ME PREGUNTABA SI
DE VERDAD FUE UNA BUENA
IDEA, ES DECIR, ERA UN
EQUIPO UNIDO, Y YO LOS HE
DISPERSADO MÁS QUE
CUALQUIER OTRA COSA...

PERO
HYUGA
HA CERCIDO

PERO NO
PENSE QUE
IBAS A IR TAN
LEJOS COMO
PARA LLEGAR
A UNA
PELEA

LA SELECCIÓN JAPONESA
SE UNIFICÓ UNA VEZ,
SI NO PUEDEN
HACERLO UNA
SEGUNDA VEZ,
ENTONCES NO TIENE
SENTIDO QUE ESTE
EQUIPO VAYA
MÁS CONTINÚE

NO TE
PREO-
CUPES,
GENZO

EH

HA
HA

LA
MENTALIDAD
DE HYUGA Y
SU TÉCNICA
HAN
PROGRESADO
MUCHO EN
JAPÓN

HYUGA
HIZO TODO
PARA
ANOTAR
ESE GOL,
Y LO HIZO
MAGNÍFI-
CAMENTE...

ESTABAN
SIENDO
APLAS-
TADOS,
PERO
POR EL
BIEN DEL
RESTO
DEL
EQUIPO

NO PENSÉ LO
QUE LE DIJE
A HYUGA, FUE
TODO LO
CONTRARIO

BIEN, YA ES SUFICIENTE, GRACIAS SCHNEIDER

NO HAY DE QUE

EH

TUS GOLPES Y LA PELEA DE HOY... ME RECORDARON A COMO FUE PARA TÍ AL PRINCIPIO



TE VAS TAN PRONTO

ASÍ QUE, WAKABAYASHI, EL ENTRENAMIENTO REGULAR NO ES SUFICIENTE PARA TÍ EN ESTOS DÍAS, ESTAS HACIENDO UN ENTRENAMIENTO SECRETO ESPECIAL, TRATANDO DE DETENER LOS TIROS DE SCHNEIDER

SCHNEIDER ME PREGUNTO COMO ES QUE TE JUNTAS CON ESTE JAPONÉS

V QUE TIENE QUE VER CONTIGO

ESPERA UN MOMENTO WAKABAYASHI!!

QUE ESTÁS HACIENDO!?

QUE

NO NECESARIAMENTE.. VO SOLO QUIERO QUE EL EQUIPO TENGA AL MEJOR PORTERO, SI ES JAPONÉS O ALEMÁN NO IMPORTA

SI ESO ES TODO LO QUE TIENEN QUE DECIR, ME VOY



SFX: BAKII

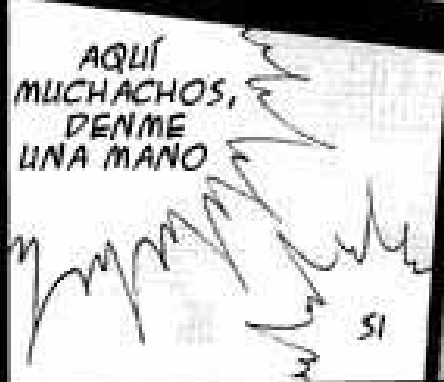


MA... MALDITO SEAS



AHÍ TIENES

VO TENGO MÁS QUE SUFICIENTE PARA SER EL PORTERO TITULAR DEL HAMBURGO, NO COMPLIQUES LAS COSAS!!



AQUÍ MUCHACHOS, DENME UNA MANO

SI

SFX: PAELUH, BOKAH

SFX: BAZUII



TOMA ESTO!!



AHÍ, AHÍ



V VUELVE RÁPIDO A JAPÓN

MIRA, QUE NO TE ATRAPE HACIENDO ESTO DE NUEVO



SCHNEIDER

AHÍ

AHÍ

AHÍ

SFX: KURU



ML... MIERDA...



L 70

HE VUELTO,
GENZO



GEN-
ZO

NO ES
NADA

COMO TE
HICISTE
ESOS MO-
RETONES!?

BIEN, HOY
HAN VENIDO
TODOS!!

Al día
siguiente

SI!!

PRÁCTICA
DE TIROS!!

SI

LOS DOS
PROTEROS,
HANS Y WAKA-
BAYASHI, VAYAN
A LOS
ARCOS!!

NO NADA

HM...QUE
LES PASÓ
EN SUS
CARAS?



SFX: BOKIH, BOKIH



SFX: BABUU



TÚ ERES EL
ÚNICO CABRÓN
QUE FALTA!!

NECESITASTE DE
UNA MULTITUD
PARA GOLPEARME
AYER!! YA ME
OCUPÉ DE TODOS
TUS AMIGOS!!

GENZO!!

WAKA-
BAYASHI

DE...
DETENTE
WAKABA-
YASHI!!

WAKA-
BAYASHI

UNO CONTRA
UNO... SIEMPRE
ESTARÉ LISTO
PARA TI, EN UNA
PELEA JUSTA!!

ESE DÍA RECIBÍ
UN BUEN REGAÑO
DEL ENTRENADOR
E INCLUSO DE
TÍ, MI GUARDIAN

HAHA



EH



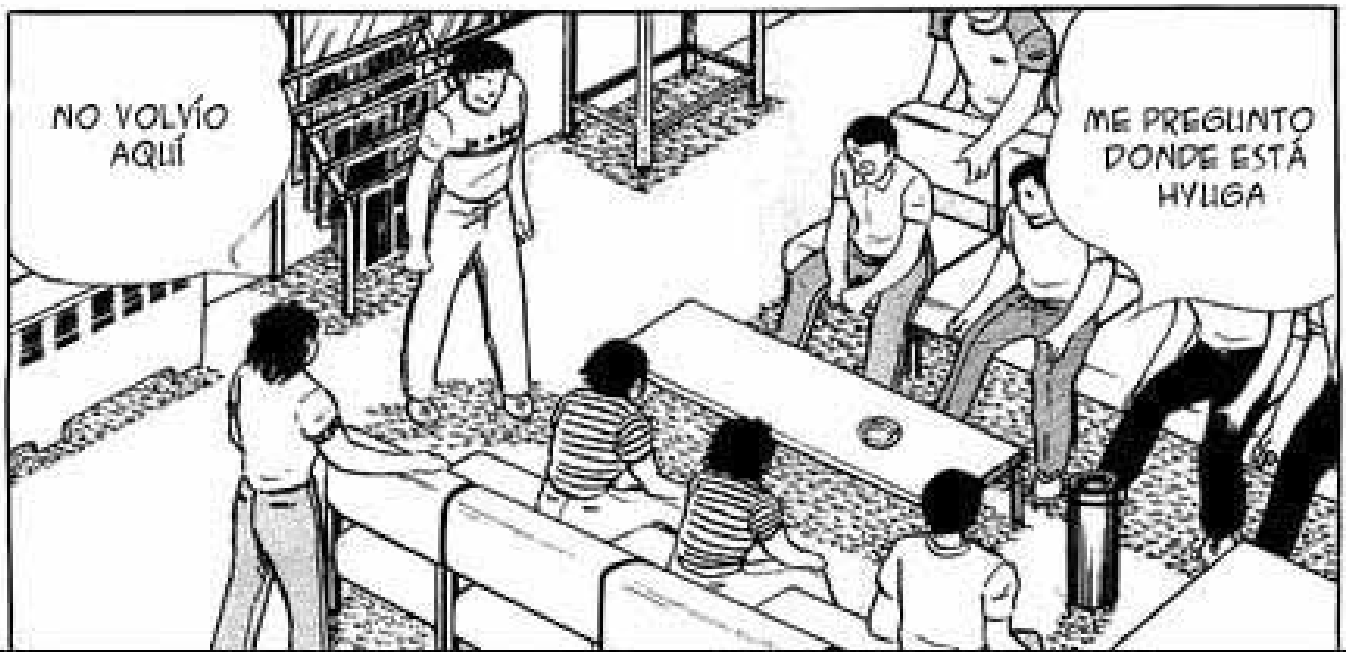
DE TODAS FORMAS CUALES SON SUS PLANES PARA MÍ, SEÑOR MIKAMI



SOBRE MÍ, JUGANDO PARA JAPÓN EN EL PRIMER TORNEO INTERNACIONAL JUVENIL EN FRANCIA

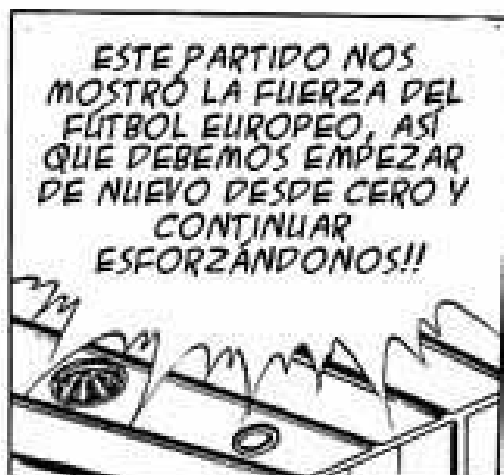


Atlantic Hotel, alojamiento de la selección juvenil japonesa



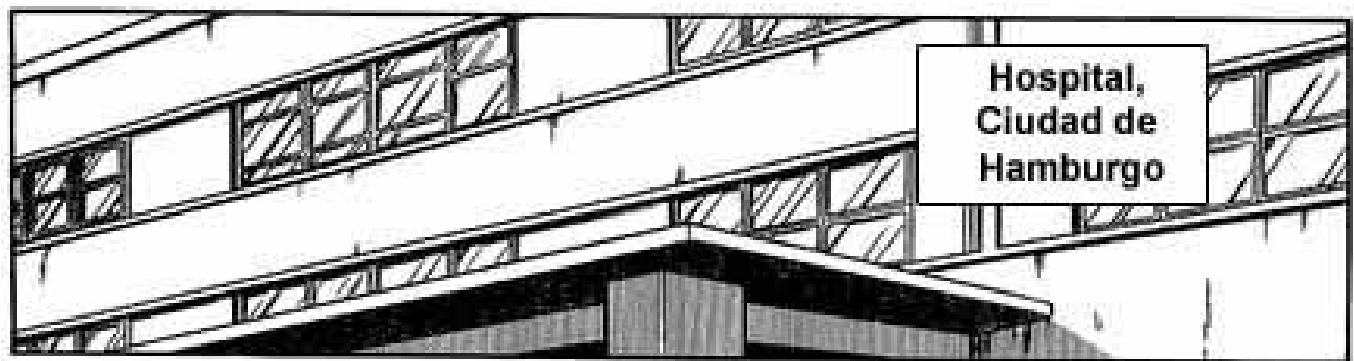
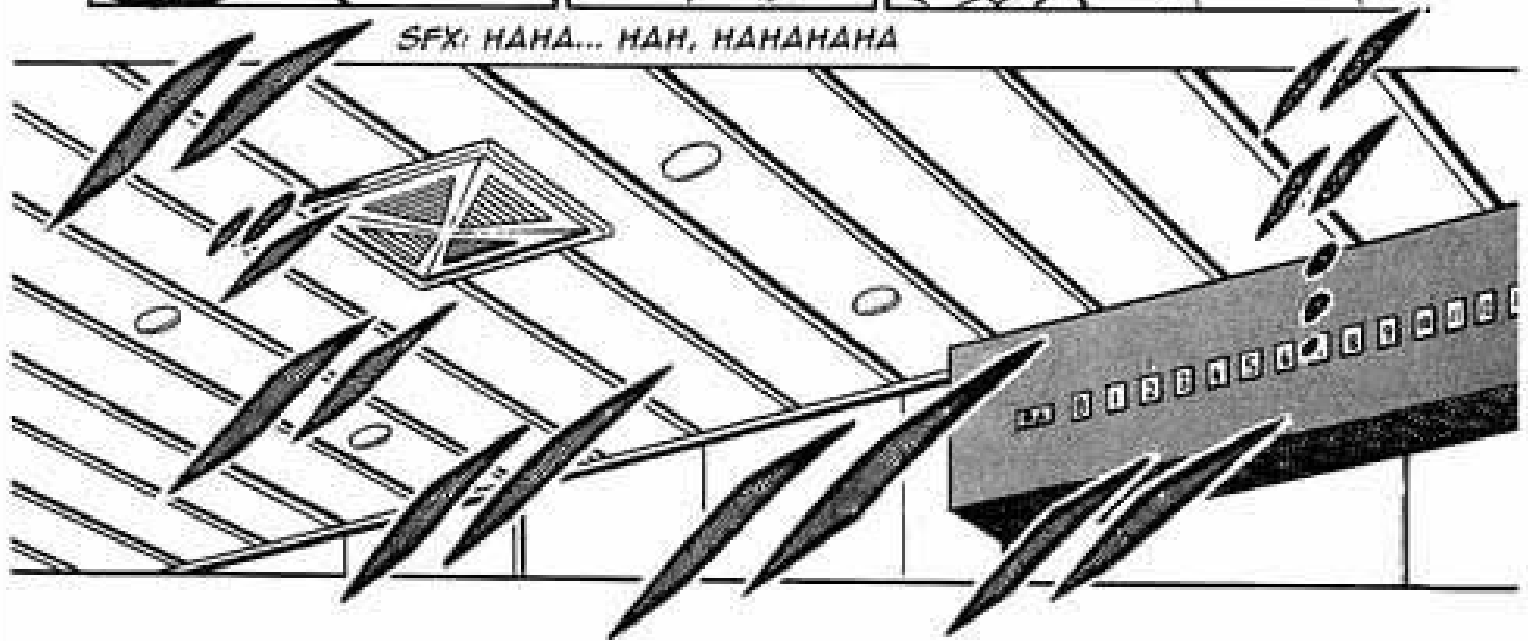
NO VOLVÍO AQUÍ

ME PREGUNTO DONDE ESTÁ HYUGA



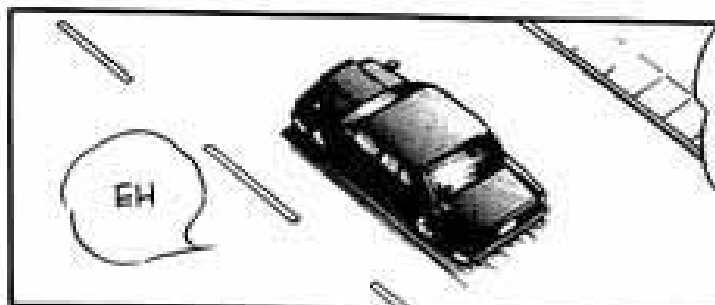
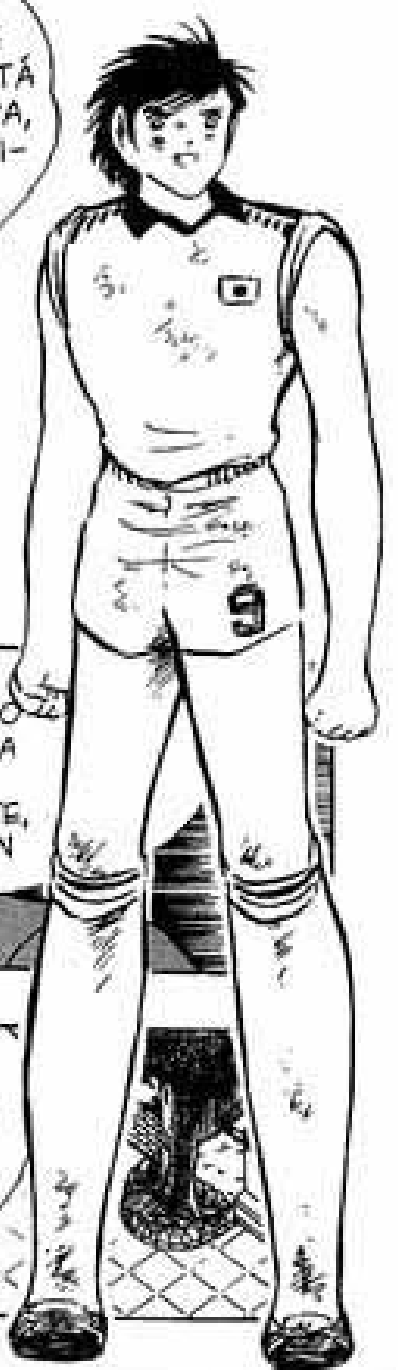
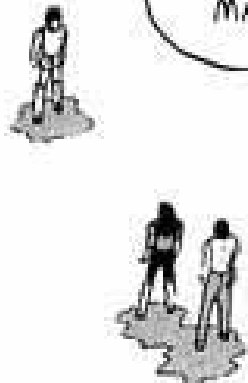


SFX: HAHA... HAH, HAHahaha





ASÍ QUE
COMO ESTÁ
TU HERIDA,
WAKASHI-
MAZU



RESPONDE
HONESTAMENTE
WAKASHIMAZU

DEBO
RECONOCER
QUE EL TIRO DE
SCHNEIDER ES
MEJOR QUE
TU TIGER SHOT



DIME SI EL TIRO DE SCHNEIDER
ES MEJOR QUE MI TIGER SHOT,
HAS EXPERIMENTADO A AMBOS,
TU DEBES SABER





CAPITÁN

ENTRENARÉ PARA
TENER UNO
MEJOR QUE EL
FIRE SHOT
DE SCHNEIDER

SI EL TIRO DE
ALGUIEN ES MEJOR
QUE EL MÍO,
SIGNIFICA QUE DEBO
ENTRENAR PATRA
HACER AL MÍO
MÁS FUERTE



V ESTARÉ LISTO PARA
EL PRIMER TORNEO
INTERNACIONAL
JUVENIL EN
FRANCIA!!



PERO TU
HERIDA ES
UN
PROBLEMA

EEH, NO ES
TAN MALO,
PODRÉ ENTRENAR
DE VUELTA EN
DOS O TRES
DÍAS



SFX: BUOH



SI, NO SE
PUEDE
HACER
NADA

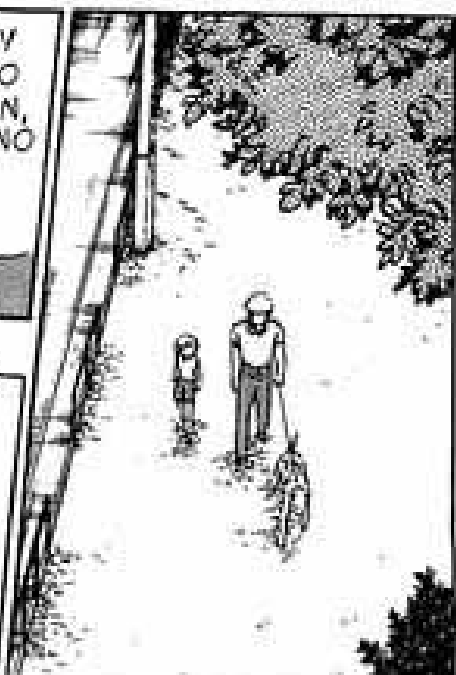


MAMÁ Y
PAPÁ NO
VINERON,
HERMANO



EEH

ESTARÉ BIEN
CUANDO ME
VAYA AL BAVERN,
MARIE





HM



VOLVERÉ A CASA ALGUNA VEZ

V GANARÉ EL PRIMER TORNEO INTERNACIONAL EN FRANCIA!!



ANTES DE IRME DEL HAMBURGO AL BAVERN, SERÉ REPRESENTANTE DE ALEMANIA OCCIDENTAL



AQUÍ ESTAMOS

EH



EH, ES PARA HYLIGA

PERO HYLIGA



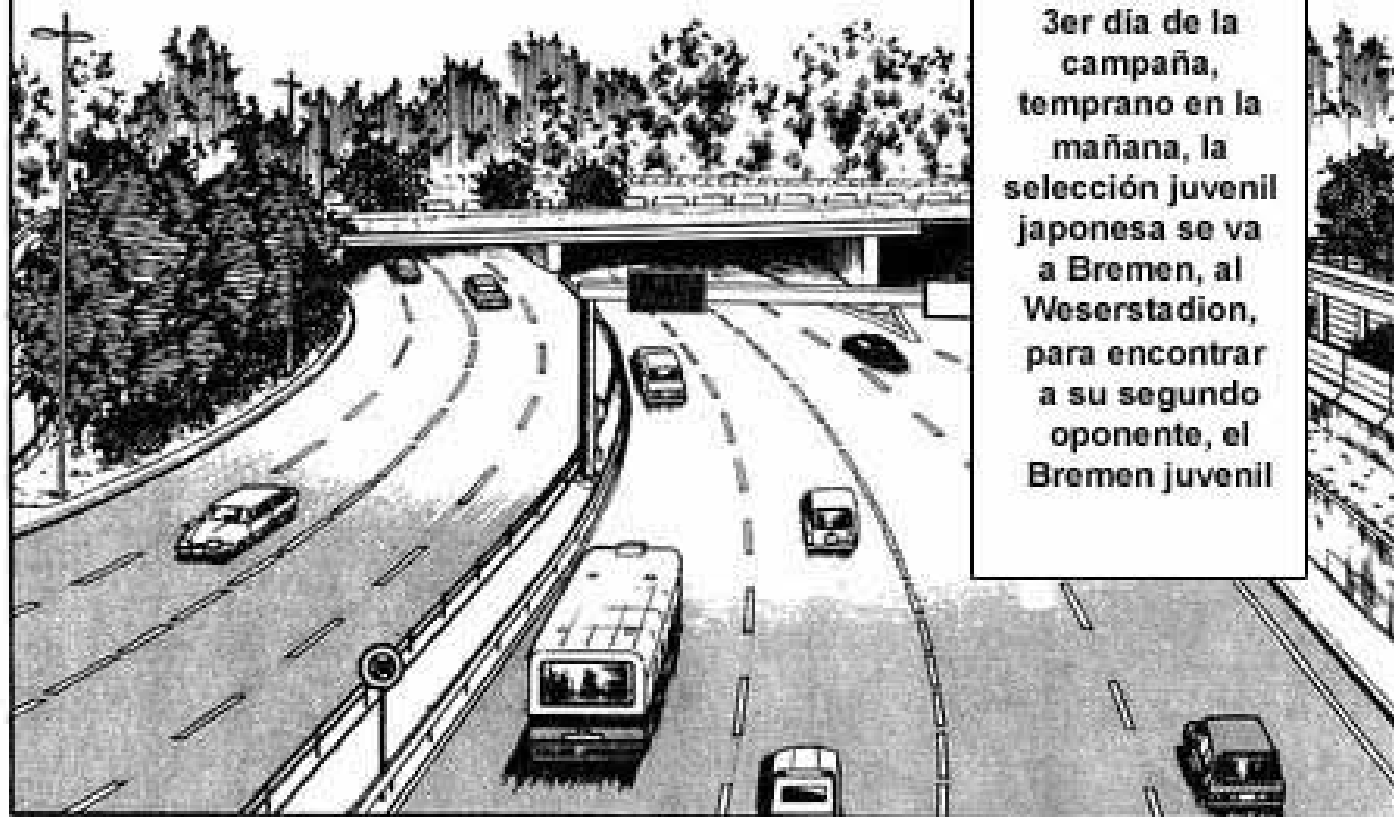
USTEDES SON EL EQUIPO DE JAPÓN

SI

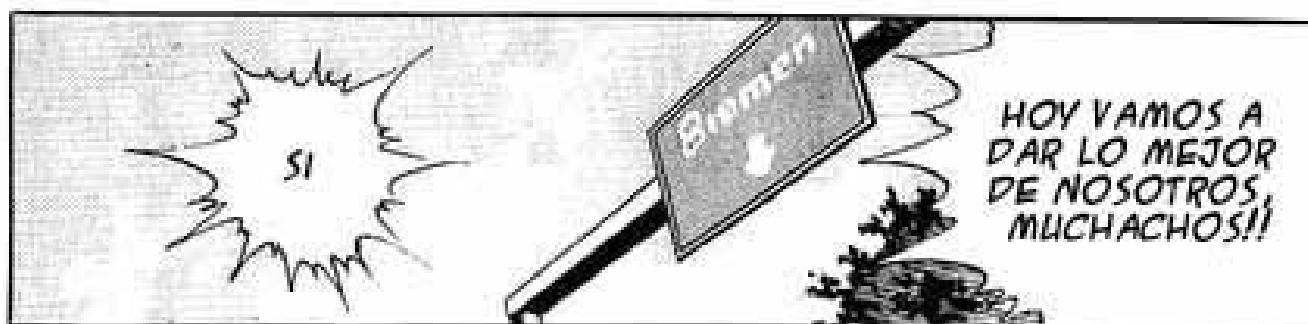


HAY UNA ENTREGA PARA USTEDES





3er día de la
campeña,
temprano en la
mañana, la
selección juvenil
japonesa se va
a Bremen, al
Weserstadion,
para encontrar
a su segundo
oponente, el
Bremen juvenil



HOY VAMOS A
DAR LO MEJOR
DE NOSOTROS,
MUCHACHOS!!



EH

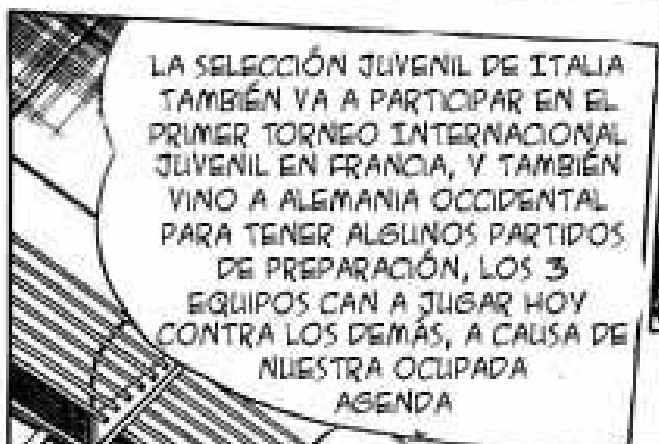
ME OLVIDÉ DE
DECÍRSELO,
HOY TENDRÁN
QUE JUGAR
2 PARTIDOS



VAMOS
A GANAR

SI

NO
VINIMOS
DESDE
JAPÓN PARA
PERDER
AQUÍ!!



LA SELECCIÓN JUVENIL DE ITALIA
TAMBIÉN VA A PARTICIPAR EN EL
PRIMER TORNEO INTERNACIONAL
JUVENIL EN FRANCIA, Y TAMBIÉN
VINO A ALEMANIA OCCIDENTAL
PARA TENER ALGUNOS PARTIDOS
DE PREPARACIÓN, LOS 3
EQUIPOS VAN A JUGAR HOY
CONTRA LOS DEMÁS, A CAUSA DE
NUESTRA OCUPADA
AGENDA





SFX: GYUH



PARA UN JUGADOR
SIN TALENTO COMO
YO, LO ÚNICO
QUE PUEDO
HACER ES
ENTRENAR

PARA ARRASTRAR
A TODOS Y QUE
CONFIEN EN MÍ
COMO CAPITÁN

MATSU-
YAMA

SFX DAH

Parque
en el
barrio
del
hotel

ENTRE-
NADOR
KIRA

KOJIRO, SIENTO NO HABER PODIDO
ENTREGARTE ESTE REGALO POR LA VI
DEL TOHO ANTES, NO TE ALEGRES
POR ESA VICTORIA QUE QUERÍAS
POR ENCIMA DE TODO, DESPUÉS
DE JAPÓN, SERÁ EL MUNDO, DEBES
ENDURECER TU ENTRENAMIENTO
PARA CONVERTIRTE EN UN GOLEADOR
DE CLASE MUNDIAL

SFX: BISHIH

SFX: GUN

ESTE ES EL REGALO
DEL ENTRENADOR KIRA



SFX: DOBOH

MI CUERPO SE
FORTALECERÁ
CON ESTO,
EMPEZARÉ DE
NUEVO DESDE
CERO!!

ES 3 VECES MÁS
PESADA QUE
UNA PELOTA
NORMAL



SFX: DOM, DOMH

CREARÉ
EL NEO
TIGER
SHOT!!

V TENDRÉ
UN NUEVO
TIRO

SFX:
DOSHYUH



SFX: DOSHYU, BASHIH

SFX: BASHH

HYUGA!!

SEGUIRÉ
ENTRE-
NANDO!!

VA QUE ES 3 VECES
MÁS PESADA, LE
PONE MÁS CARGA A
MI PIERNA, SEGUIRÉ
PATEANDOLA
COMO A UNA
BOLA NORMAL

SFX: BIRI, BIRI, BIRI



QUE ESTÁS
HACIENDO
AQUÍ TAN
TARDE

MATSU-
YAMA!!



LO MISMO
QUE TÚ ME
IMAGINO



SI



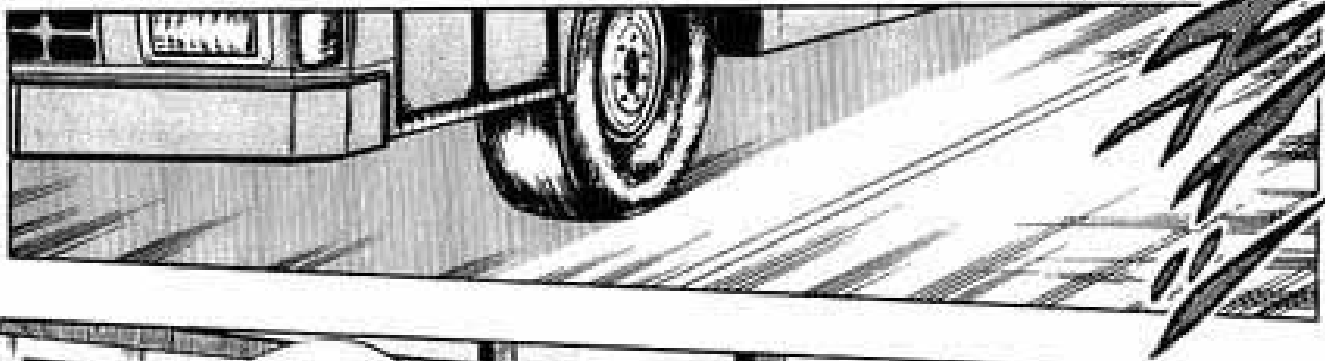
ENTONCES
DEBEMOS
TENER LA
MISMA IDEA



ES LA VICTORIA
DE LA SELECCIÓN JUVENIL
JAPONESA



SFX: KIIH



HEEEEEEH,
ESTE ESTADIO
ES GRANDE, Y
TAN HERMOSO

ASÍ QUE, ESTA ES LA
FORTALEZA DEL
BREMEN, EL
WESERSTADION

HM

ES VERDAD,
DEBEN
QUERER
VER EL
PARTIDO
DE HOY

HAY UNA
MULTITUD DE
CHICAS
ALEMANAS

HEY,
MIREN

QUE,
ISHI-
ZAKI

ENTONCES,
BAJEN
TODOS





SFX: GAKUH

SFX: BAA---N





WAKA-BAYASHI

WA... WAKABA-YASHI!!

HOLA

SFX: KYAH

SFX: KUAH

SFX: KYA-



EH

ESTAS MUJERES ESTÁN AQUÍ POR ÉL

SFX: KYAH, KYAAH



SCHESTER

KYAA, SCHESTER

SFX: KYAH, KYAAH

ES REPRESENTANTE JUVENIL DE ALEMANIA OCCIDENTAL, COMO SCHNEIDER

FRANZ SCHESTER ES LA ESTRELLA DEL BREMEN JUVENIL, MEDIOCAMPISTA Y TAMBIÉN CAPITÁN DEL EQUIPO



SFX: KYA-, KYAA



EH

SI NO PUEDEN DETENERLO Y NO TIENEN EL SUFICIENTE ESPÍRITU, NO TIENEN CHANCE DE GANAR



ES EL EQUIPO Nº2 DE ALEMANIA OCCIDENTAL

ESTA TEMPORADA, EL HAMBURGO SÓLO LES GANÓ POR 3-1



SFX: ZAH

AQUÍ VIENEN

ASÍ QUE ESTE EQUIPO TAMBIÉN ES FUERTE

EL BREMEN JUVENIL...





SFX: GASHIH

ENCANTADO DE CONOCERLO

YO SOY EL ENTRENADOR DEL BREMEN JUVENIL, DREMMLER

BIENVENIDOS A BREMEN

HOLA

SFX: SAH



EH

ENCANTADO



!?

SFX: ZUI



YO SOY EL CAPITÁN

NO, EL CAPITÁN ES

PENSÉ QUE ÉL ERA EL CAPITÁN DEL EQUIPO

SFX: BRO.



LAMENTO LO SUCEDIDO,
ESTRECHEMOS
NUESTRAS
MANOS



ENTEN-
DIDO

Y AQUÍ ESTÁ EL BUS DEL EQUIPO ITALIANO,
PUEDEN ENTRAR Y EMPEZAR CON EL
CALENTAMIENTO, EL PRIMER PARTIDO,
BREMEN VS. JAPÓN, SERÁ A
LAS 10 EN PUNTO



QUE FUE ESO,
SCHESTER

SFX: GACHA



NO ES NADA, S
ÓLO TENÍA LA
SENSACIÓN DE
QUE ESE JUGADOR
ERA EL CAPITÁN
DEL EQUIPO



Selección juvenil de Italia







POR QUE SIGUEN PENSANDO QUE ALGO TAN PEQUEÑO ES IMPORTANTE, ESTE EQUIPO ES UN EQUIPO IMPROVISADO, SÓLO SE FORMÓ HACE 10 DÍAS, A QUIÉN LE IMPORTA EL CAMPO DE ENTRENAMIENTO!

ÉL ES EL MEJOR JUGADOR, POR QUE NO JUEGA EL PARTIDO

APARENTEMENTE, ES PORQUE ÉL NO PARTICIPÓ EN EL CAMPO DE ENTRENAMIENTO PREVIO A LA CAMPAÑA

WAKABA-YASHI...

WAKA-BAYASHI

SEÑOR MIKAMI, TSUBASA ESTÁ HOY TAMBIÉN EN EL BANCO ESO ES RIDÍCULO

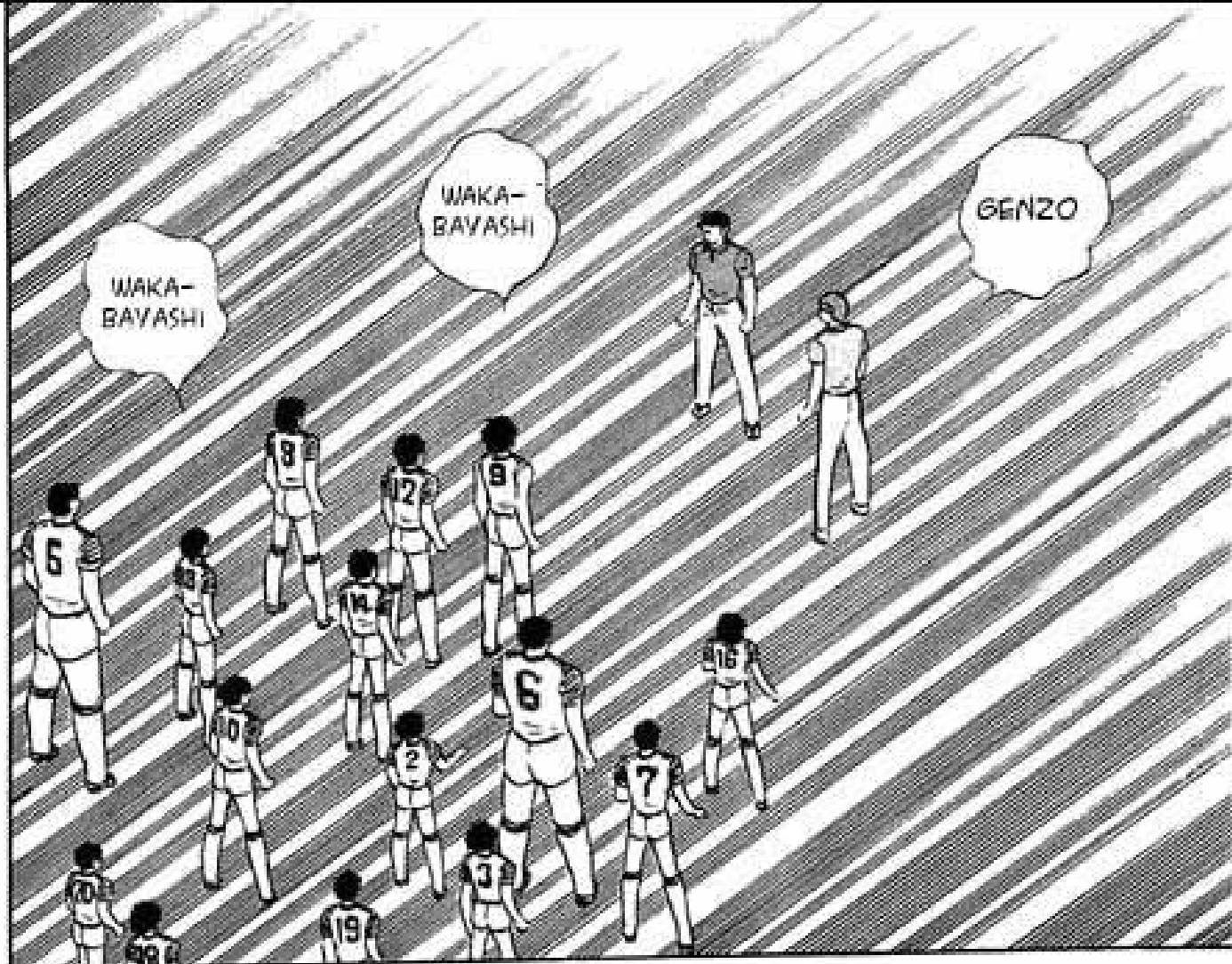
WAKAB-AYASHI!!

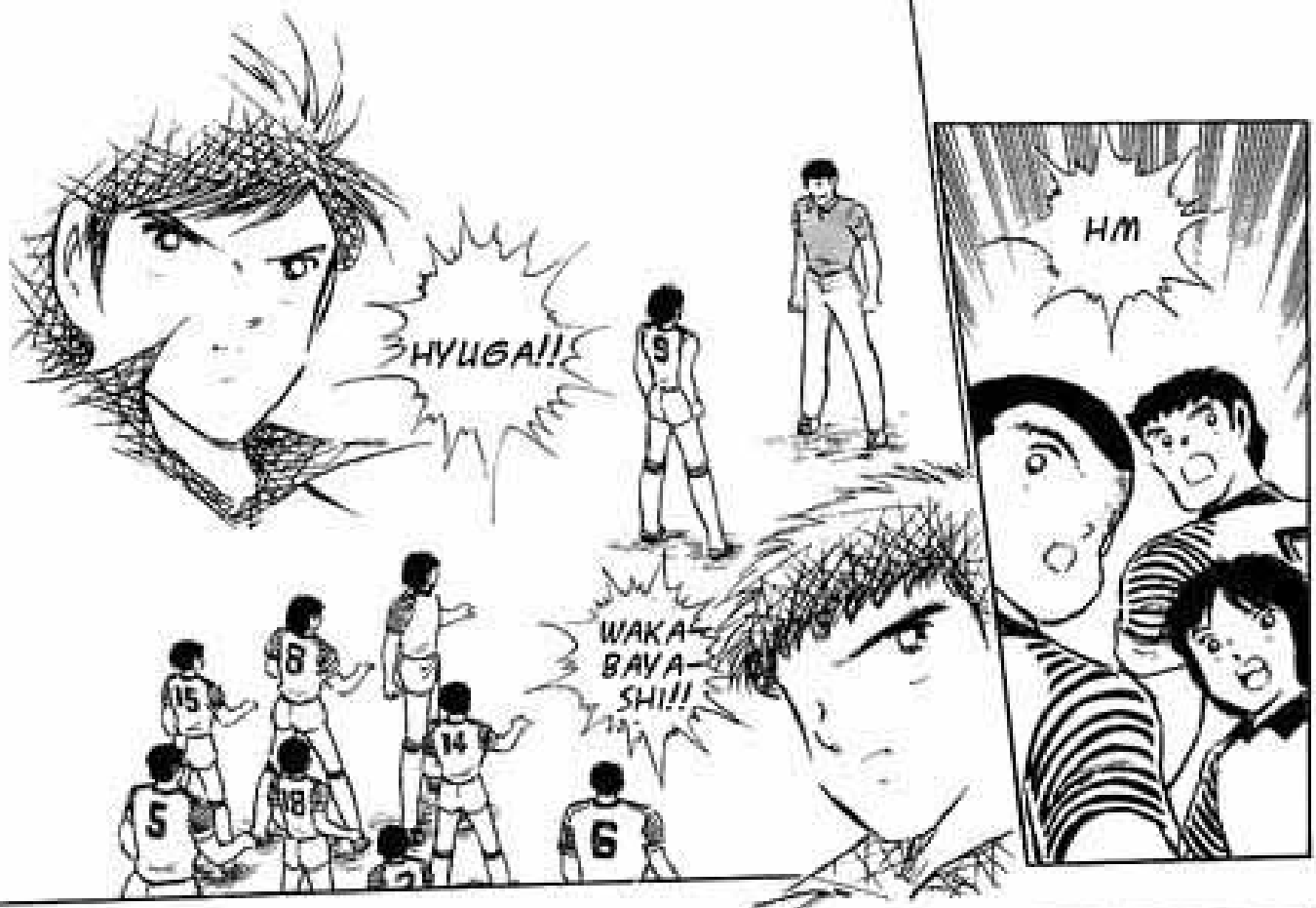
Q...QUE

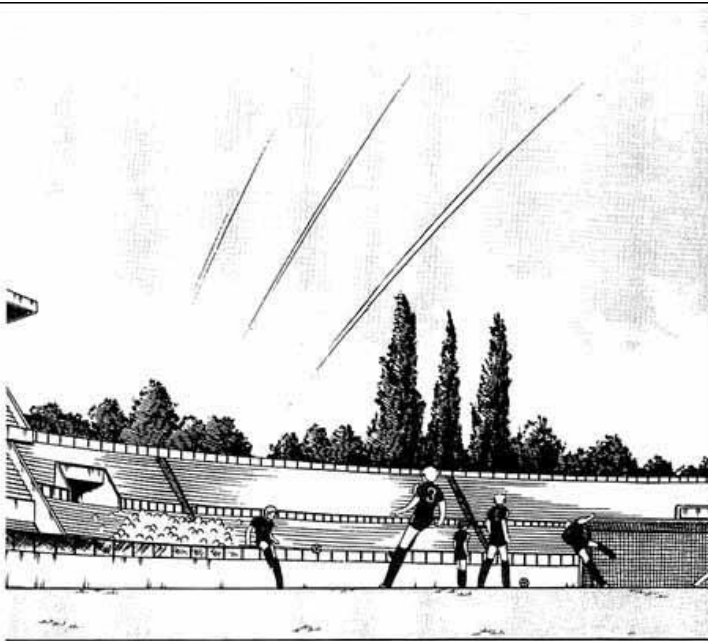
WAKA-BA-YASHI



SOMOS TODOS JAPONESES, Y AUN ASÍ, LOS MEJORES JUGADORES NO ESTÁN EN EL PARTIDO POR RAZONES RIDÍCULAS!!







ESTAMOS EN BREMEN, EN EL WESERSTADION, LA SELECCIÓN JAPONESA ESTÁ A PUNTO DE TENER SU SEGUNDO PARTIDO DE ENTRENAMIENTO ANTE EL BREMEN JUVENIL!!



DEJANOSLO A NOSOTROS, TSUBASA!!

SI

MUCHACHOS, TIENEN LA SUERTE DE PODER JUGAR EN UN ESTADIO TAN MAGNIFICO! DEBEN GANAR HOY!!



SI

BREMEN V JAPÓN, MIRÉMOSLOS DE CERCA

EL NÚMERO 10, ES EL DE AVER...



CREO QUE TODOS SE HAN DADO CUENTA DE LA FUERZA DEL FÚTBOL EUROPEO DURANTE EL PARTIDO DE AYER, Y EL BREMEN ES UN Oponente TEMIBLE TAMBIÉN, ASÍ QUE



SI



MATSUYAMA, QUIERES DECIR ALGO COMO CAPITÁN



JUEGAMOS CON EL MISMO VIGOR Y ESPÍRITU DE LUCHA QUE ELLOS!!



SI



EN EL CÍRCULO CENTRAL ESTÁN EL CAPITÁN DEL BREMEN, Y MIEMBRO DE LA SELECCION ALEMANA SCHESTER, JUNTO A OTRO SELECCIONADO DE ALEMANIA OCCIDENTAL, MARBUS

VAMOS!
APLÁS-
TENLOS!!

AQUÍ ESTÁ EL
SILBATO, EL
PARTIDO COMIENZA
CON EL SAQUE
DEL BREMEN!!

SFX: PIIIIIII

B
BIEN,
VAMOS!!

Japón tuvo
mucho vigor
y espíritu
de lucha

Pero

VAMOS,
MARGUS

MUY
BIEN

YA HAY
UNA
BARRIDA
DE HYUGA!!

CÓMETE
ESO!!



SFX: BABAH



SFX: BAH

SFX: BAH

AH, PERO
SCHESTER
LOGRA
ESQUIVARLO!!



SFX:
ZUZAAA

QUE



SFX: BISHII

QUE, E...
ESTA
TÉCNICA...!!

Y avanzando
por su
propia
cuenta

Schester controla
completamente el
mediocampo con
pases precisos

Schester
abruma a
Japón durante
la primera mitad



UH

NO ES
UN PASE,
ES UN
DRIBLEO

Hyuga estaba en mala condición, a causa de su tardío y duro entrenamiento, sus piernas lo hicieron sufrir

NUNCA COMETE UN ERROR, SU JUEGO ES PRECISO, ESA ES LA COMPUTADORA DEL BREMEN, FRANZ SCHESTER!!

HOY HYUGA PARECE ESTAR EN MALA FORMA, NO SE MUEVE BIEN

JAPÓN YA PIERDE POR 3 GOLES EN EL PRIMER TIEMPO!!

ENTRÓ, 3ER GOL PARA EL BREMEN

YAHOO

El seleccionado de Alemania Occidental y centrodelantero Margus anotó 2 goles

Y Schester anota 1 por su cuenta

ERES HERMOSO, SCHESTER

KYAA, SCHESTER

FRANZ SCHESTER, EL...ES UN GRAN JUGADOR





TSUBASA NO JUGARÁ!!

PERO

LES DICE QUE TSUBASA NO JUGARÍA MIENTRAS LOS JUGADORES ASÍ LO QUIERAN

LOS HE DEJADO VOTAR PARA ELEGIR A SU CAPITÁN

AGUANTEN, AGUANTEN, MUCHACHOS!!

TSUBASA ES UN GENIO DEL FÚTBOL

DEBERÍA IGNORAR LA OPINIÓN DE LOS JUGADORES Y DEJAR JUGAR A TSUBASA

QUIZÁS ES HORA DE QUE DEJE DE OÍR SUS OPINIONES, COMO ENTRENADOR DEBO PENSAR EN LO QUE ES MEJOR PARA LA VICTORIA

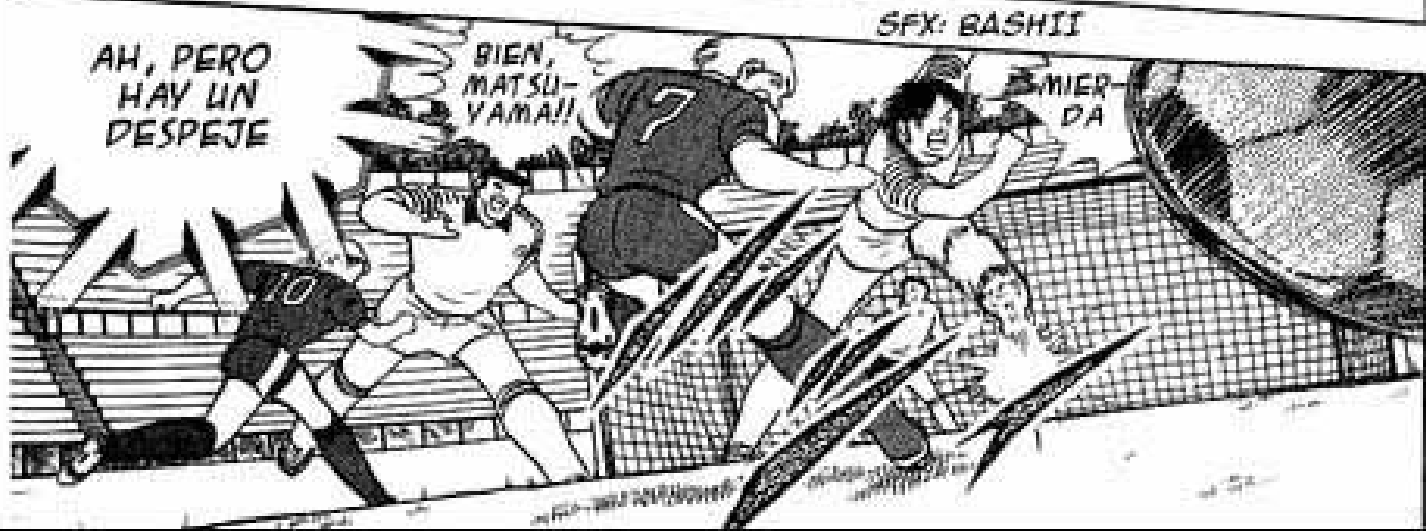
PIENSO QUE JAPÓN NO TIENE FUTURO COMO EQUIPO SIN ÉL

SFX: BASHII

AH, PERO HAY UN DESPEJE

BIEN, MATSUYAMA!!

¡MIERDA



V AQUÍ
ESTÁ EL
SILBATO QUE
MARCA EL
FINAL DE LA
PRIMERA
MITAD

JAPÓN LOGRÓ
RESISTIR!!

MIERDA,
CONMIGO
NO HABÍAMOS
RECIBIDO
GOLES

SFX: PII---H

ESPEREN
HASTA EL
SEGUNDO
TIEMPO

Mi...
MIERDA

Q...QUE

Japón perdía
por 3 goles
cuando un
evento
inesperado
ocurrió al
comienzo de la
segunda mitad!!

ANOTAMOS
3 GOLES,
ENTRE-
NADOR

SI

El Bremen ha
mandado a
Schester y a
Margus al
banco para
preservarlos
para su 2do
partido!!



SFX: BUH

TSU...
TSUBASA!!



NO PIERDAN!
MUCHACHOS,
NO PIERDAN
CON UN EQUIPO
COMO ESTE!!



TSU...
TSUBASA

GANEN,
DEBEN GANAR,
MUCHACHOS!!



El enojo de Tsubasa animó a Japón a luchar en el segundo tiempo!!



ZDA DERROTA
PARA JAPÓN!!

AHORA ES
NUESTRO TURNO!
EL SEGUNDO
PARTIDO ES ENTRE
LA SELECCION
JUVENIL DE ITALIA
Y EL BREMEN
JUVENIL!!

AAH, QUE MAL
PARA JAPÓN,
ATACARON EL ARCO,
PERO LES FALTO SOLO
UN PASO, EL MARCADOR
ES 3-2!!

SFX: PIIIIII

LOGRARON AGUANTAR
INCLUSO SIN SCHESTER
Y MARGUS, ESTO
MUESTRA EL
POTENCIAL DE
ALEMANIA
OCCIDENTAL

WAKA-
BAYASHI



DISFRUTA LA LECTURA!!

No somos traductores, somos difusores



VISITANOS EN:

www.facebook.com/AbsorbiendoMangas
www.absorbiendomangas.blogspot.mx

Y enterate de nuestras actualizaciones



Empezando de nuevo desde cero





Otro jugador fuerte

SFX: SUKU



Esta es la 2da
derrota
consecutiva de
Japón en la
campana europea

El equipo
está
realmente
bajoneado

VOLVERÉ
PARA
NUESTRO
PARTIDO
CON ITALIA

QUE
ESTÁS
HACIENDO,
HYUGA

A
DONDE
VAIS?

HEY,
HYUGA

SFX: PIIII

Al mismo tiempo,
el 2do partido
del día, Bremen
juvenil versus
la selección
juvenil de Italia



OOH, E...ESTE PORTERO!!

SFX: BISHIH

CÓMETE ESTO!!

SFX: BACHIH

De forma similar, el centrodelantero Margus hizo muchos tiros...



Siendo los representantes de Alemania Occidental e Italia, ambos defendieron bien el honor de Europa como equipos prestigiosos del Reino del fútbol al hacer un buen partido

NO PERDEREMOS CON ELLOS!!

BIEN, VAMOS!!

Y aún más los jugadores estrella, Franz Schester y Gino Hernandez

SFX: DODODODODODODOD

AHÍ VA, MARGUS

NO JUGUÉ EL SEGUNDO TIEMPO CONTRA JAPÓN PARA GANAR

Gracias a la actividad de Schester, el Bremen dominó el mediocampo

KYAAH, SCHESTER

LICHAA

SFX: BASHIH

SI MUCHACHOS,
NO SE
APRESUREN! VO
PROTEGERÉ EL
ARCO DE
ITALIA DE ELLOS!!

Pero no pudo anotar
debido al portero italiano
Gino Hernandez, que
en respuesta hizo
muchas atajadas

BIEN,
GINO!!

WAKA-
BAYASHI

GINO HERNANDEZ,
DICEN QUE SE
CONVERTIRÁ EN EL
PORTERO DE ITALIA EN
LA PRÓXIMA ERA, YA ES
REALMENTE FAMOSO
EN EUROPA

QUIERO
JUGAR
CONTRA
ELLOS TAN
PRONTO
COMO SEA
POSIBLE...

SÓLO ES EL
SEGUNDO DÍA
Y YA HE CONOCIDO
A TANTOS BUENOS
JUGADORES

EL MUNDO ES
REALMENTE
GRANDE

SCHNEIDER

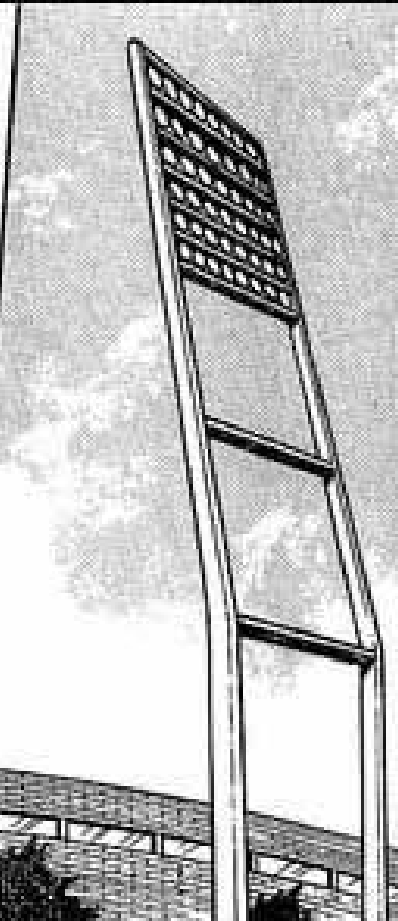
SCHESTER

GINO HERNANDEZ



ES UN PROBLEMA, NO PODEMOS HACER NUESTRO DOCUMENTAL SI PIERDEN

AAAA, ES SU ZDA DE-RROTA



PERO ES EL PRECIO QUE DEBO PAGAR PARA QUE MIS PIERNAS SE HAGAN MÁS FUERTES, AHORA NO PUEDO DETENER EL ENTRENAMIENTO, NO DEBO DETENERME HASTA QUE HAYA CREADO EL NEO TIGER SHOT

MI ENTRENA-MIENTO CON ESTA PELOTA ME HA LASTIMADO MIS PIERNAS, INFLUEN-CIANDO EL PARTIDO DE HOY





SFX: ZUSAA

ALLÁ VA,
VAMOS
MUCHACHOS,
SU DEFENSA
ES MÁS
DÉBIL!!

SI, LO
HICIMOS

SFX: PIIIII

El Bremen atacó ferozmente durante todo el partido, finalmente Italia logró anotar en un contraataque, y defender exitosamente después, fue una hermosa victoria, 1-0!!



UNA TÍPICA
VICTORIA
ITALIANA

FINAL
DEL
PARTIDO

LA VICTORIA EN LOS POLICIALES



SINO HERNANDEZ,
HE PERDIDO HOY,
PERO TENDRÉ
MI REVANCHA
DURANTE EL
TORNEO INTER-
NACIONAL
JUVENIL!

YAHOO

SI,
BANAMOS

AAAAAH,
SCHERSET
...







DEJA DE DECIR ESAS COSAS!!

SO... SODA!!



DE CUALQUIER MANERA, NO SOMOS LO SUFICIENTEMENTE FUERTES COMO PARA GANARLES AHORA, VA NO AVERGONZAREMOS MÁS A JAPÓN SI NOS VAMOS

FUH, PERO QUIZÁS ESO SEA LO MEJOR

SFX: FUH



TSU-BASA...

Mi... ERDA...

QUE

ESTOY DICRIENDO LA VERDAD!!



ASI QUE, VAMONOS MCHACHOS

SELECCIÓN JUVENIL DE ITALIA...

SFX: BAH



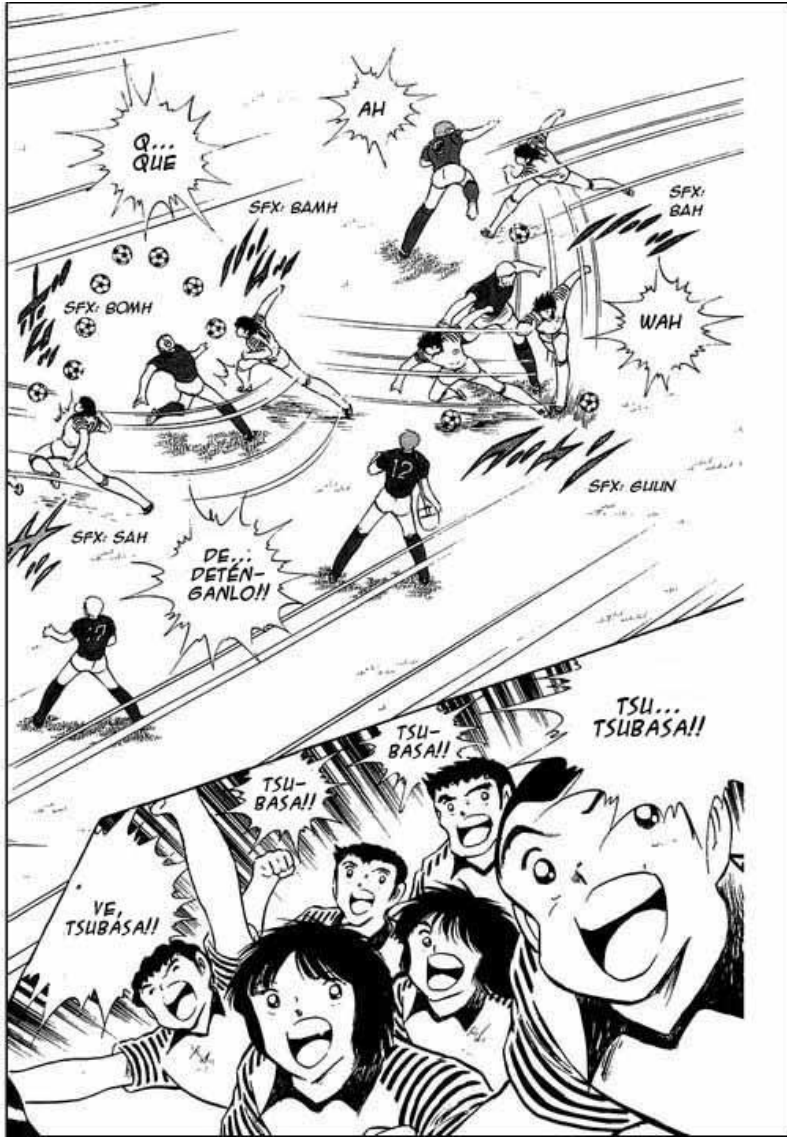
Q...

EH











VAMOS!!

TARDELLI!!
HERNANDEZ!!



SFX: BUWAH

CÓMETE
ESTO!!



SFX: CHON

QUE

BIEN
HECHO,
TSUBASA!!

SFX:
ZUZAAH

Q...QUE
TALENTO!!

AQUÍ VOY!!



GINO HERNANDEZ

SFX: ZAH







ZICHMANN SOSUHE GOLDSTADT

LO HICISTE TSUBASA!!

TSU-BASA!!

BIEN HECHO, TSUBASA!!

MUCHACHOS

REALMENTE ERES EL MÁS GRANDE!!

TSU-BASA...



NO HAS CAMBIADO TSUBASA, HAS JUGADO JUSTO COMO AQUELLA VEZ

"PRODIGIO DEL FÚTBOL"

TSUBASA, ES COMO SI TUVIERAS EL FÚTBOL EN TUS VENAS, REALMENTE ERES EL "SOCCER NO TENSAIJI"

Y ESTA VEZ HAS APRENDIDO TAN GRANDIOSO TIRO QUE EN AQUEL ENTONCES NO TENÍAS



MIS OJOS NO ME ENGAÑARON, ÉL ES EL CAPITÁN DEL EQUIPO



DRIVE SHOOT...



HERNANDEZ

VÁMONOS, MUCHACHOS

SFX: FUH



MUCHACHOS, ESCÚCHENME

TSUBASA



DEJEN QUE TSUBASA JUEGE EN MI LUGAR!!

ÉL PUEDE ENTRAR POR MÍ

MUCHACHOS, SE LOS RUEBO!

NO QUIERO VER A NUESTRO EQUIPO PERDER DE NUEVO!!

SFX: BAH

ISHIZAKI!!



QUE, ISHIZAKI

HM



EL ENTRENADOR DIJO QUE MIENTRAS QUE TODOS LOS JUGADORES NO ESTUVIERAN DE ACUERDO, TSUBASA NO JUGARÍA





ISHIZAKI
.....

YO CONOZCO LA MEJOR EFICIENCIA DE TSUBASA! CON TSUBASA, LA FUERZA DE NUESTRO EQUIPO CRECERÍA SIGNIFICATIVAMENTE!!



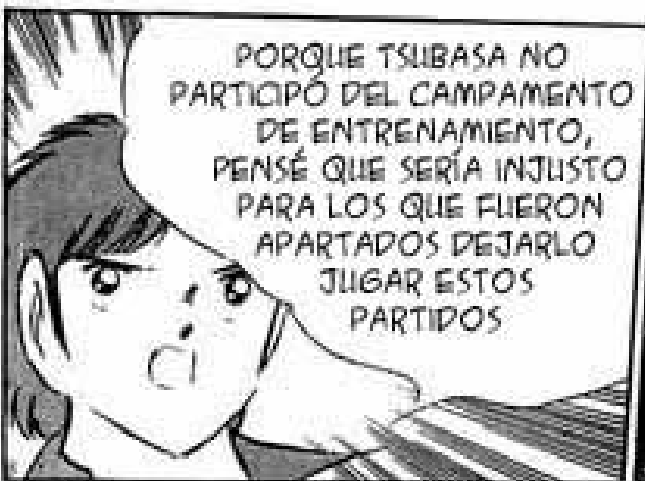
NO TENEMOS OBJECIÓN

NO PUDIMOS GANARLE A TSUBASA EN EL CAMPEONATO NACIONAL AUNQUE ESTABA LESIONADO



SOLAMENTE VIENDO LO QUE ACABA DE HACER, ES OBVIO QUE TSUBASA DEBERÍA JUGAR EN LA CAMPAÑA EUROPEA

NOSOTROS TAMBIÉN CONOCEREMOS SU FUERZA



PORQUE TSUBASA NO PARTICIPÓ DEL CAMPAMENTO DE ENTRENAMIENTO, PENSÉ QUE SERÍA INJUSTO PARA LOS QUE FUERON APARTADOS DEJARLO JUGAR ESTOS PARTIDOS



MATSUYAMA...



QUIÉN ESTÁ EN CONTRA ENTONCES!!



ADEMÁS, SI JAPÓN ES MÁS FUERTE CON ÉL, NO PIENSO QUE LOS DEMÁS PUEDAN OBJETAR EL VER JUGAR A TSUBASA

PERO VIENDO LO QUE ACABA DE HACER, ESOS PRINCIPIOS SON RIDÍCULOS, JUSTO COMO WAKABAYASHI DIJO ANTES



MATSUYAMA

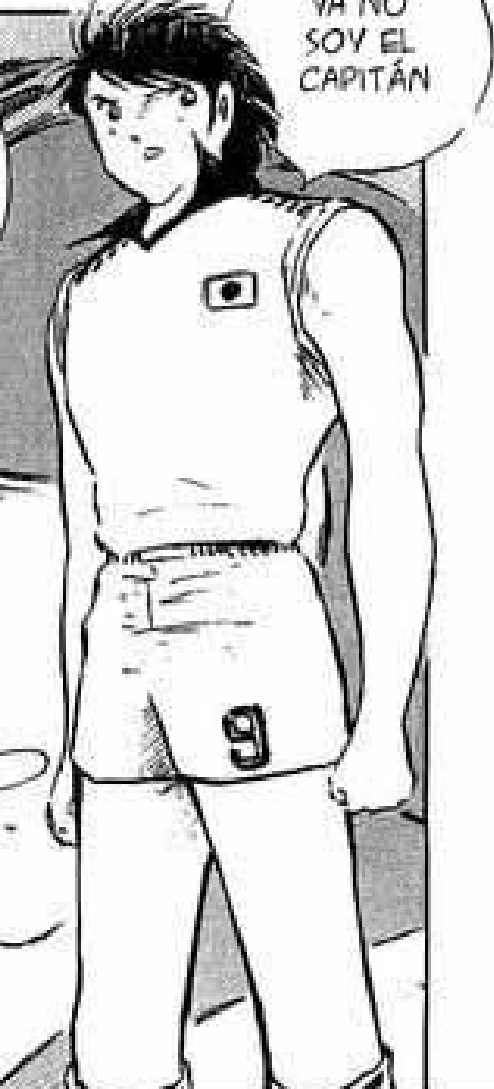


SFX: SAH

SFX: GASHIH

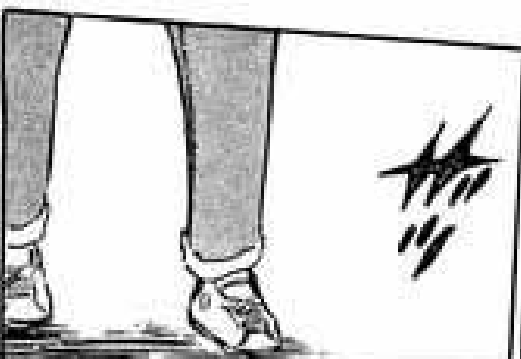
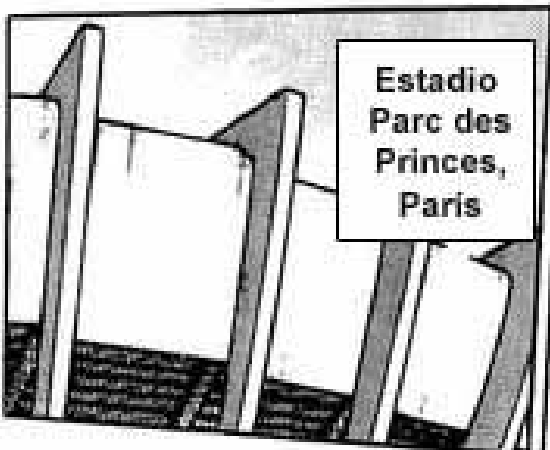


SEGUIRÉ LAS
INSTRUCCIONES
DE NUESTRO
CAPITÁN,
MATSUYAMA





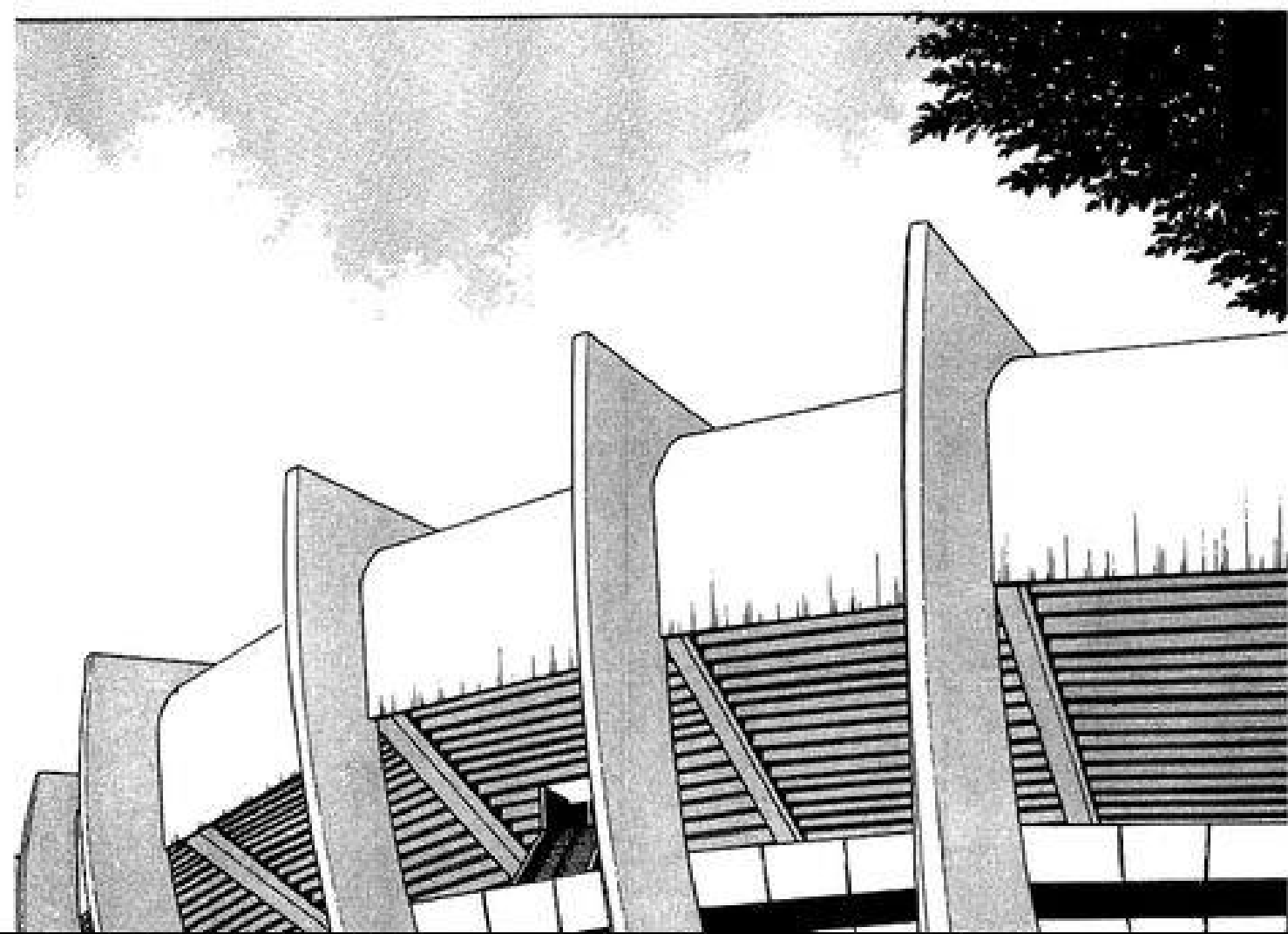
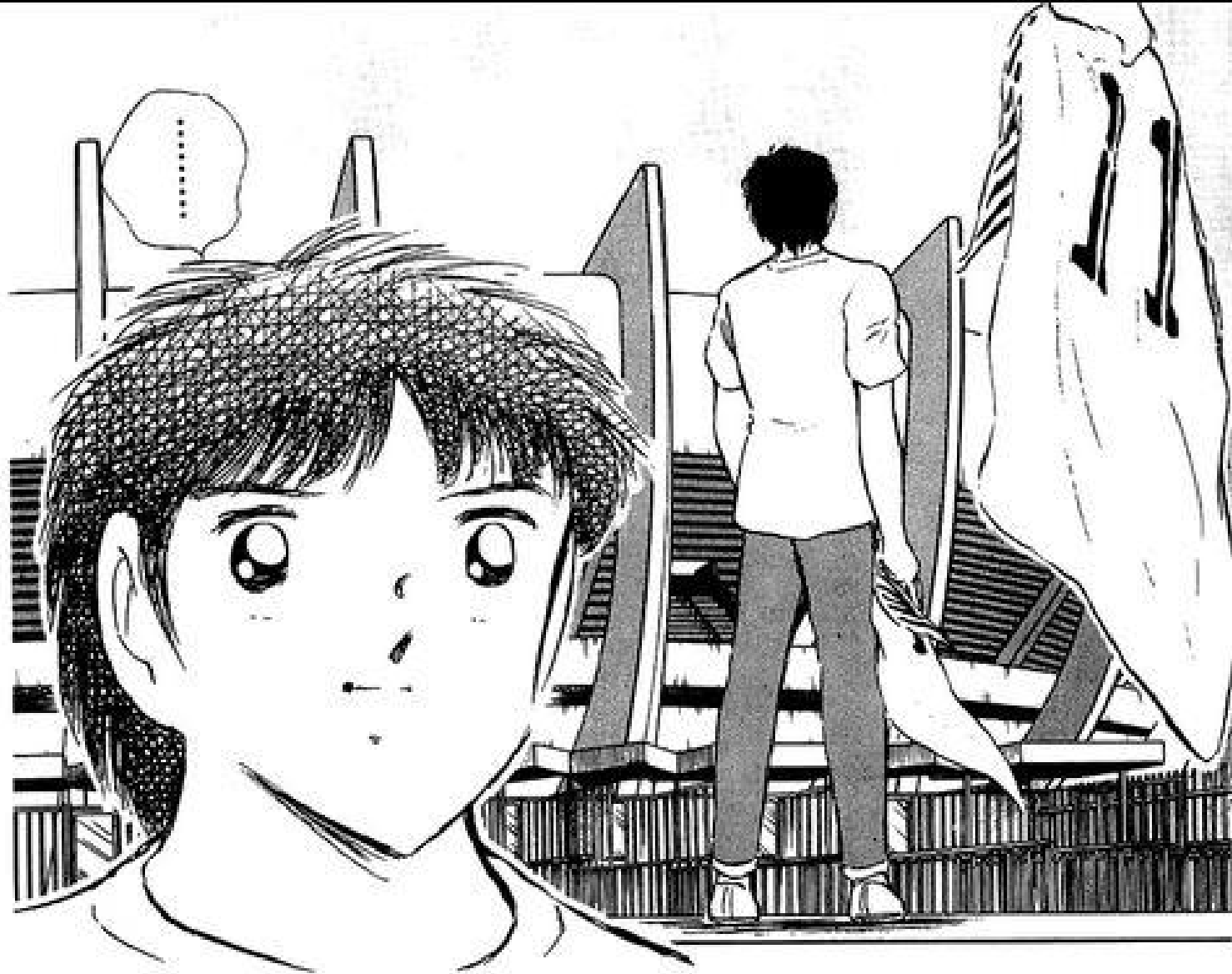




SFX: ZAH



MISAKI
.....!!





KATAGIRI DE LA ASOCIACIÓN DE FÚTBOL JAPONÉS ME PIDIÓ SER UN MIEMBRO DE LA SELECCIÓN

Y SI ME CONVIERTO EN UN MIEMBRO DE LA SELECCIÓN JAPONESA, ME TEMO QUE NO TENGA UN BUEN JUEGO DE EQUIPO CON LOS DEMÁS

ADEMÁS, NO JUGUÉ CON EL RESTO POR 3 AÑOS

PERO NO RESPONDÍ, DURANTE MIS 3 AÑOS EN FRANCIA, NO ESTUVE ATADO A NINGÚN CLUB..Y SI JUGABA AL FÚTBOL, NO ERA SEGUIDO POR UN ENTRENADOR



NO QUIERO SER UNA CARGA EN LAS PIERNAS DE LOS DEMÁS

NO PUEDO DARME CUENTA DE MI HABILIDAD PR MI MISMO



PERO REALMENTE ME GUSTA EL FÚTBOL, Y QUIERO MÁS QUE NADA JUGAR CON TSUBASA Y CON LOS OTROS!!



ES REALMENTE INÚTIL,
HAN DICHO QUE NO
SE PERMITEN FOTOS
NI ENTREVISTAS



ES POR ESO QUE
ESTOY AQUÍ... PARA
CONOCER MI NIVEL...
HE VENIDO AQUÍ
PARA PROBARME
A MÍ MISMO



NO TENEMOS
NI LA MÁS
MÍNIMA IDEA

NO PERMITEN ENTRAR A
LA PRENSA, ME PRESUNTO
QUE TIPO DE ENTRENA-
MIENTO ESTÁ TENIENDO
LA SELECCIÓN JUVENIL
DE FRANCIA



SI QUIERES
ENTRAR,
ENTONCES
SIGUENOS



FISHER

MISAKI



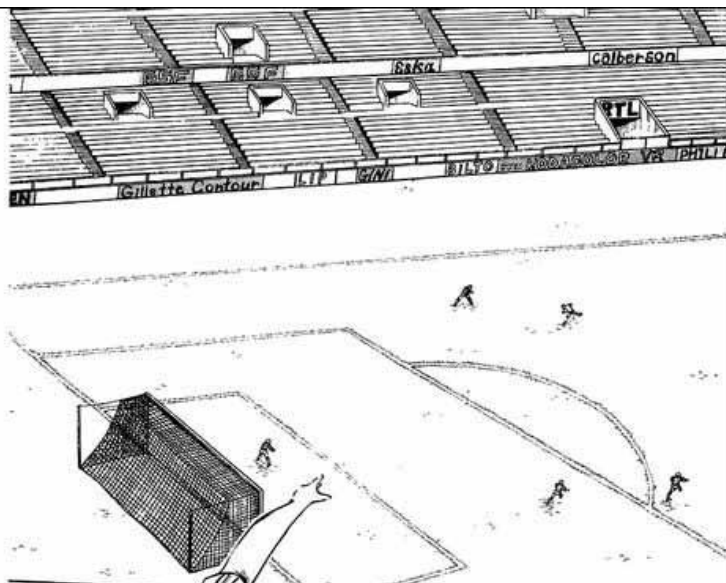
ENTONCES
NO PODEMOS
ENTRAR AL
ESTADIO



BIEN,
POR AQUÍ,
MISAKI



ENTON-
TRAMOS
OTRO
CAMINO



ELLE SID PIERRE!!
LOGRA AGUANTAR
CONTRA JUGA-
DORES PROFESIO-
NALES!!

MIER-
DA

SFX: DA-
DADADA

ALLÁ VA,
VE BOSSI!!

SI, BUEN
PASE,
PIERRE

SFX: BASHII

TOMEN
ESTO

SFX: BISHIH

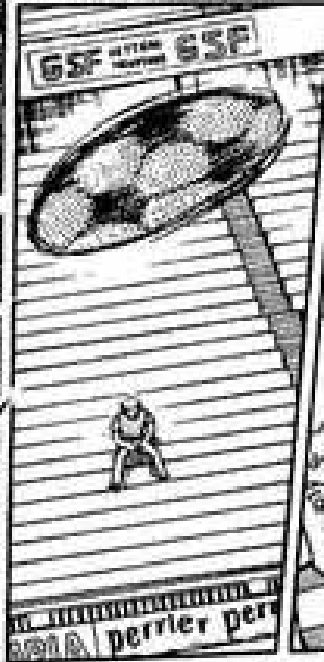
DE...
DEMONIOS!!

SFX: GULUN





SFX: BACHII



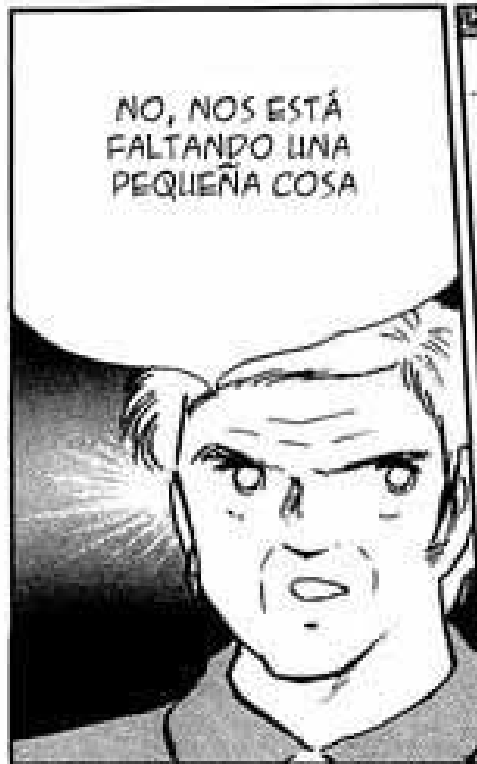
CASI LOGRAN ANOTAR ANTE JUGADORES PROFESIONALES

Q...QUE MAL

SFX: GUCHA, GUCHA



SFX: PIIIII



NO, NOS ESTÁ FALTANDO UNA PEQUEÑA COSA



HAN ACEPTADO SER NUESTROS Oponentes, SE LOS AGRADEZCO

SI, ES NATURAL, SU EQUIPO ES FUERTE, DEBERÍAN SER CAPACES DE GANAR EL TORNEO

NO ES NADA

EL PARTIDO HA TERMINADO



SFX:
GYUH

QUE ES
ESA
CAMISETA!?



MISAKI!!

HM

Y PIERRE ES SU
PIVOT, NO ES
SORPRESA QUE
FRANCIA LO HAYA
ELEGIDO, Y
CONFÍE EN ÉL

EL SELECCIONADO
JUVENIL FRANCÉS HA
TENIDO UN BUEN
PARTIDO ANTE LOS
PROFESIONALES...

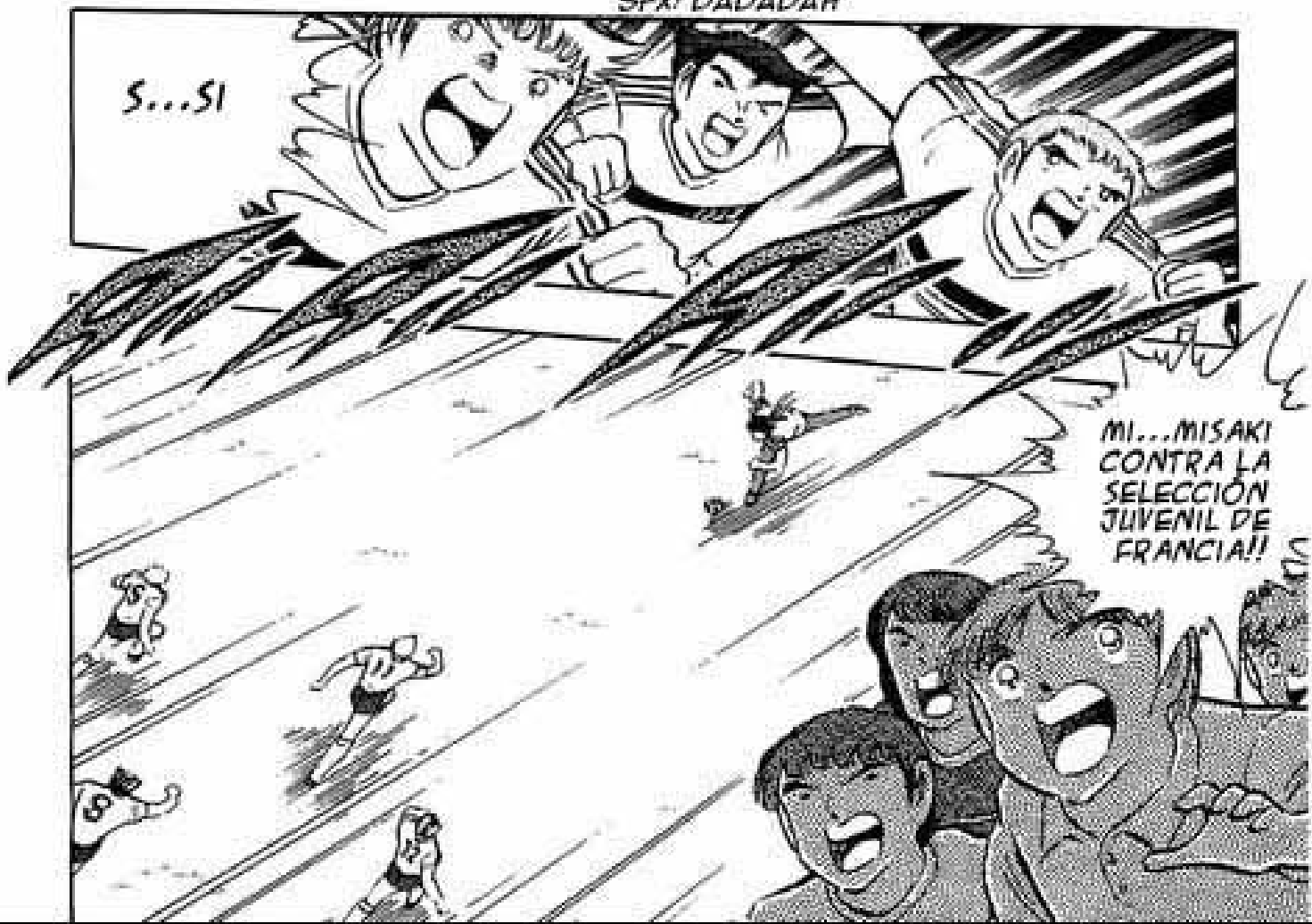


ENTONCES
DECIDIRÉ!
SI SOY DIGNO
DE JUGAR
PARA JAPÓN
O NO!!



QUIERO PROBAR MIS
HABILIDADES ACTUALES
CONTRA LA SELECCIÓN
JUVENIL FRANCESA! NO
PUDE COMPRENDERLAS EN EL
UNO CONTRA UNO ANTE
PIERRE, CONOCERÉ MIS
VERDADERAS HABILIDADES
CON LA SELECCIÓN JUVENIL
DE FRANCIA COMO MI
OPONENTE!!





ES HORA
DE
CONOCER
MIS
HABILIDADES
FUTBOLÍSTICAS!!

SFX: PARA

SFX: BAH

UH

QUE
RA...
RÁPIDO!!

SFX: BAH

MISAKI!!



NO ES UN TIPO ORDINARIO!!

TEN CUIDADO



ESTÁ PASANDO A LA SELECCIÓN JUVENIL FRANCESA POR SU CUENTA, GENIAL MISAKI!!

UH

SFX: BAH

SFX: DAH

QUE



ESTÁ BIEN, MI TÉCNICA Y VELOCIDAD SIGUEN ESTANDO FUERA DE LO COMÚN



ES UN UNO CONTRA UNO ANTE PIERRE!!



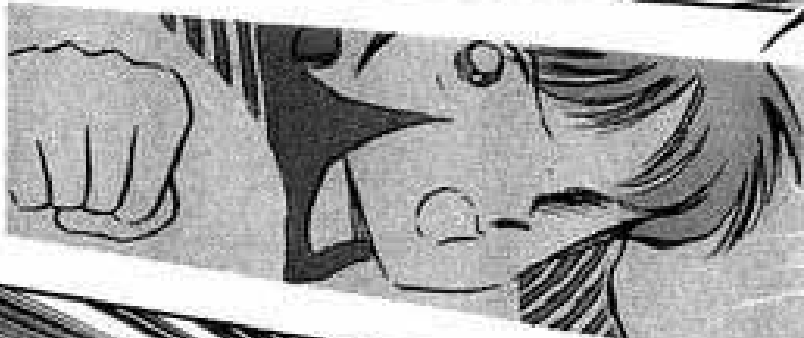
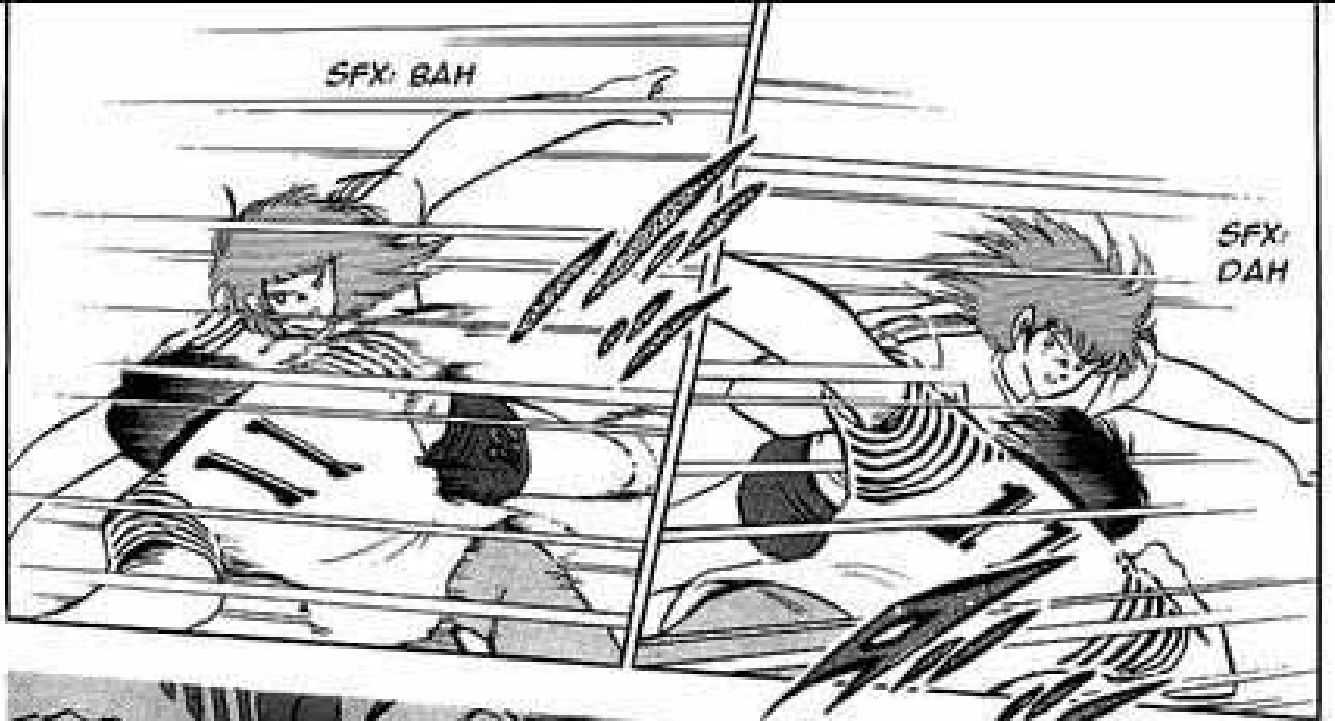
VAMOS, CAPITÁN DE FRANCIA, ELLE S'ID PIERRE



PIERRE

SFX: BAH

SFX:
DAH



LII, PUEDE
IGUALAR MI
VELOCIDAD Y
MIS FINTAS...

NO...NO
PUEDO
PASAR!!

ESTO...
ESTO
NO ES
BUENO...

POR
AQUÍ!!

VO LA
TOMARÉ,
MISAKI!!

TOMARÁ
LA PELOTA



SFX: BAH



MUY BIEN

ALLÁ VA

SFX: BISHII

SFX: BAMH

SFX: BISHIH



QUE

PÁSALA HACIA AQUÍ!!



E...ESTA VEZ ES UNA JUGADA COMBINADA ENTRE AMBOS! QUIÉN ES EL OTRO TIPO!?

SI

ALLÁ VA

SFX: BASHII



AHÍ VA

SFX: BASHII

NO TE OLVIDES DE AVANZAR!!

SFX: DAH

AAH,
SO...SOLAMENTE
ELLOS DOS,
CONTRA LA
SELECCIÓN
JUVENIL DE
FRANCIA....!!

SFX: BACHIH

AH



HURRA

S...S!!!

SFX: ZUSAA

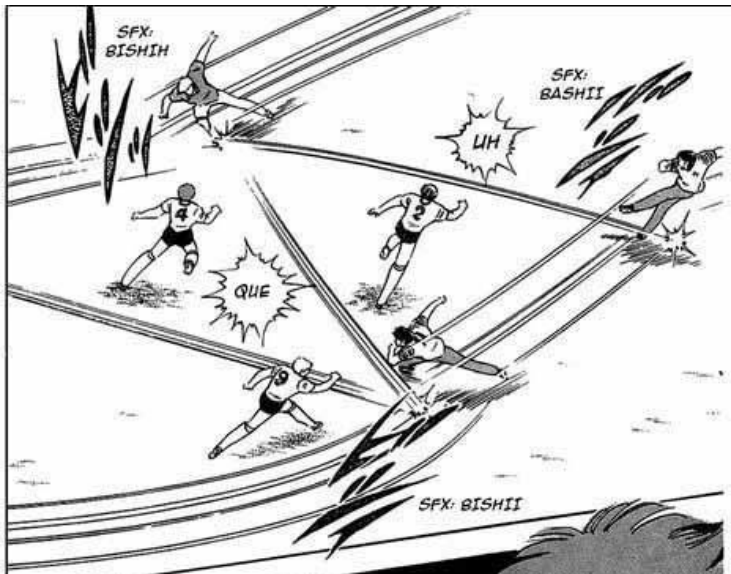
SFX: BISHIH

SFX: BASHII

UH

QUE

SFX: BISHII



E...ESTA ES LA MISMA
SENSACIÓN QUE
SIENTO EN MI COMBI
CON TSUBASA

SFX: BAH

LO HICIERON!
HAN PASADO
A TODO EL
EQUIPO!!





VEREMOS LA
CONCLUSIÓN
DURANTE EL
TORNEO
INTERNACIONAL
JUVENIL



MISAKI...

SUFICIENTE DE ESTOS
DESAFÍOS IMPROVISADOS
ENTONCES, LA PRÓXIMA
VEZ NUESTRO DUELO
SERÁ DURANTE UN
PARTIDO REAL, MISAKI



HM

SFX: GUCHA, GUCHA



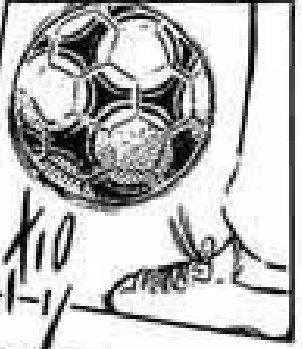
NO, NO
LO
CONOZCO

SFX:
POW



MISAKI,
ÉL ES UN
CONOCIDO
TUYO?

SFX: PON



X10
1-1

ALLÁ VA,
VAMOS POR
UN TIRO
LARGO

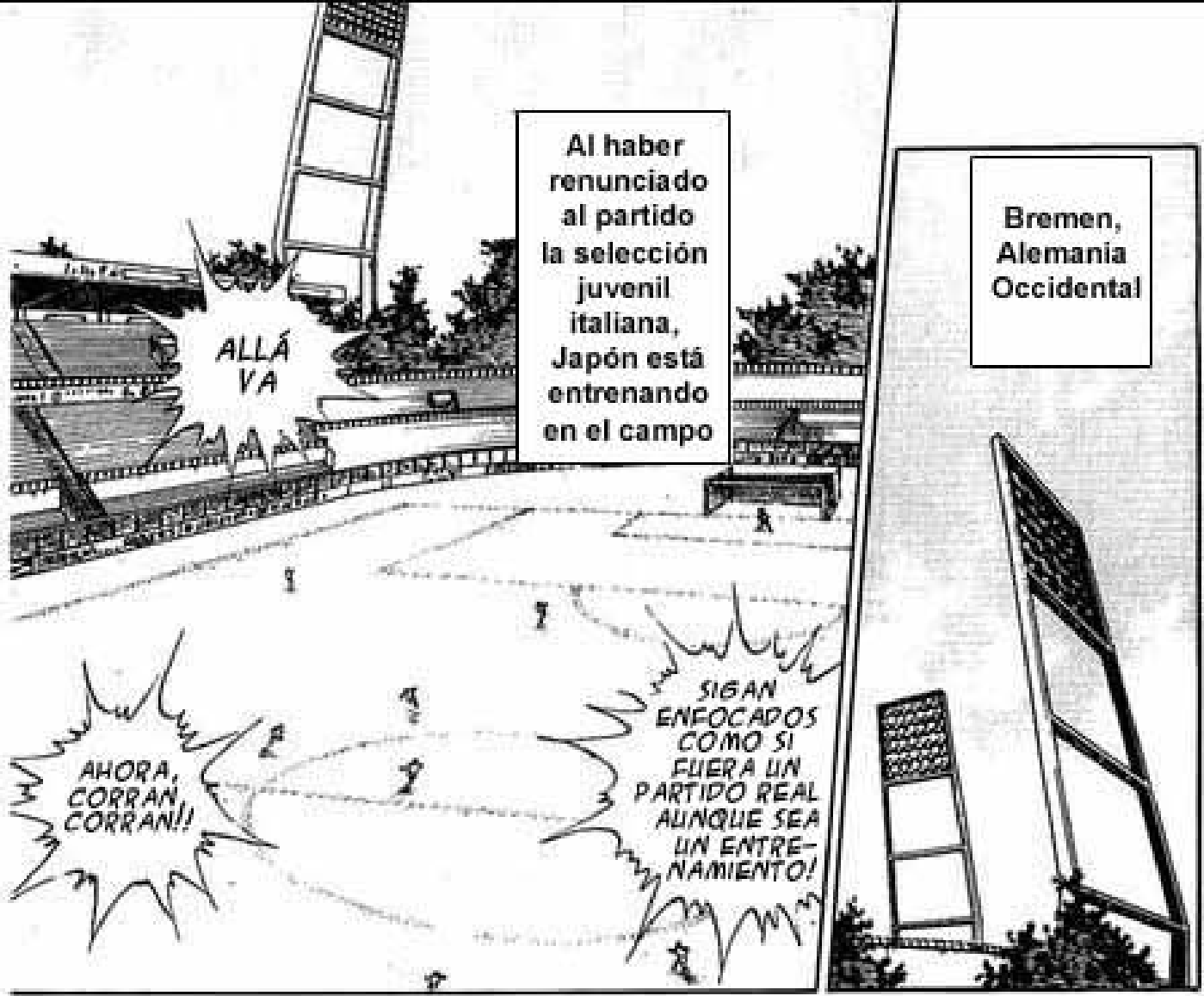
Q...QUE



SFX: BOBOOH



Q...QUE
T...TIPO
DE TIRO
ES ESE!!



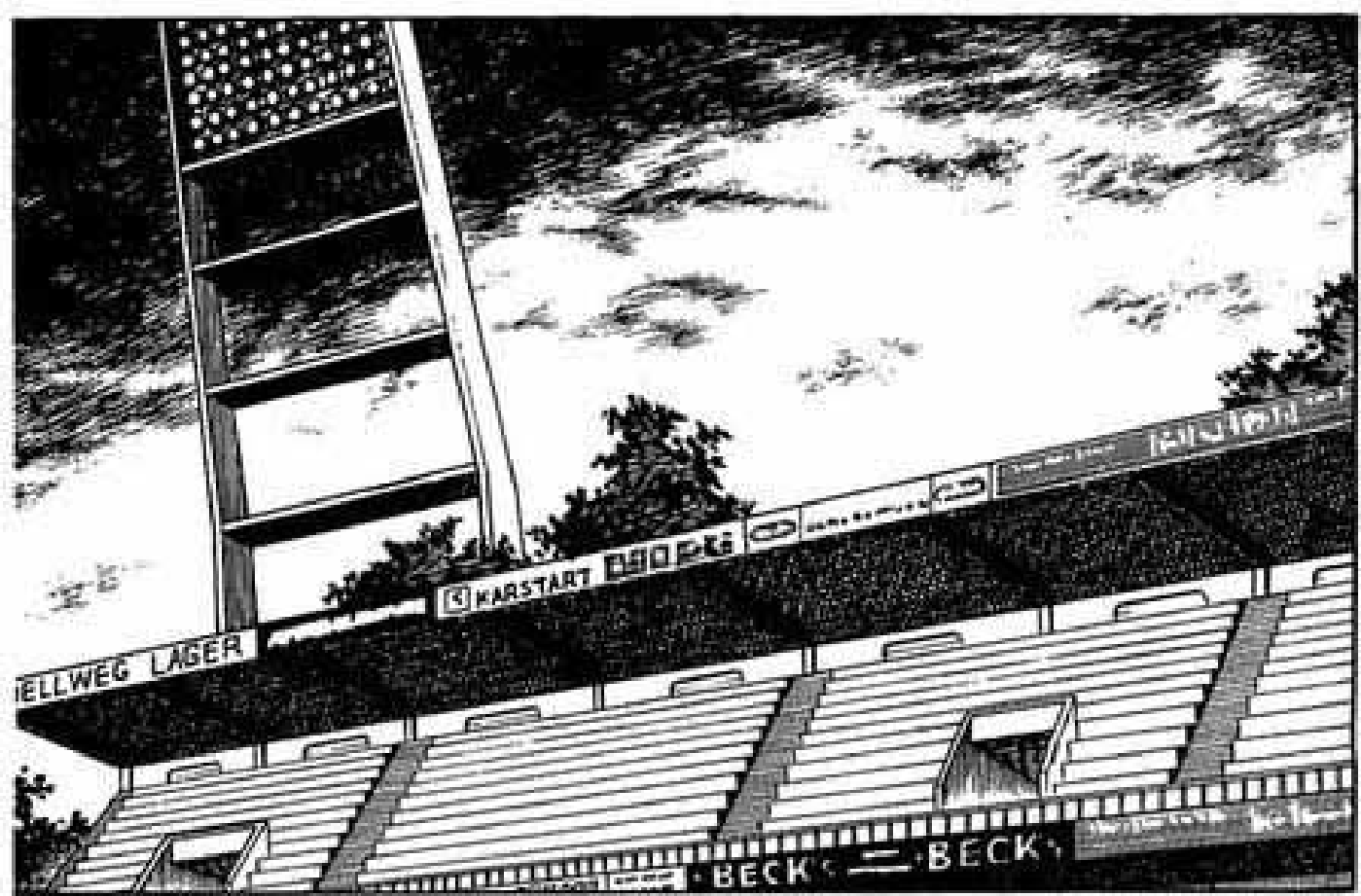
Al haber renunciado al partido la selección juvenil italiana, Japón está entrenando en el campo

Bremen, Alemania Occidental

ALLÁ VA

AHORA, CORRAN, CORRAN!!

SIGAN ENFOCADOS COMO SI FUERA UN PARTIDO REAL AUNQUE SEA UN ENTRENAMIENTO!





ME VOY AL PARQUE DE AQUÍ CERCA A PATEAR LA PELOTA

A DONDE VAS HYUGA!?

Y cuando Japón vuelve a su alojamiento



MATSU-YA-MA!!

YO TAMBIÉN VOY A IR ALLÍ A CORRER UN POCO



ENTRENADOR, HAN SALIDO TODOS

SI, VAMOS

YO TAMBIÉN!!

YO TAMBIÉN VOY!!

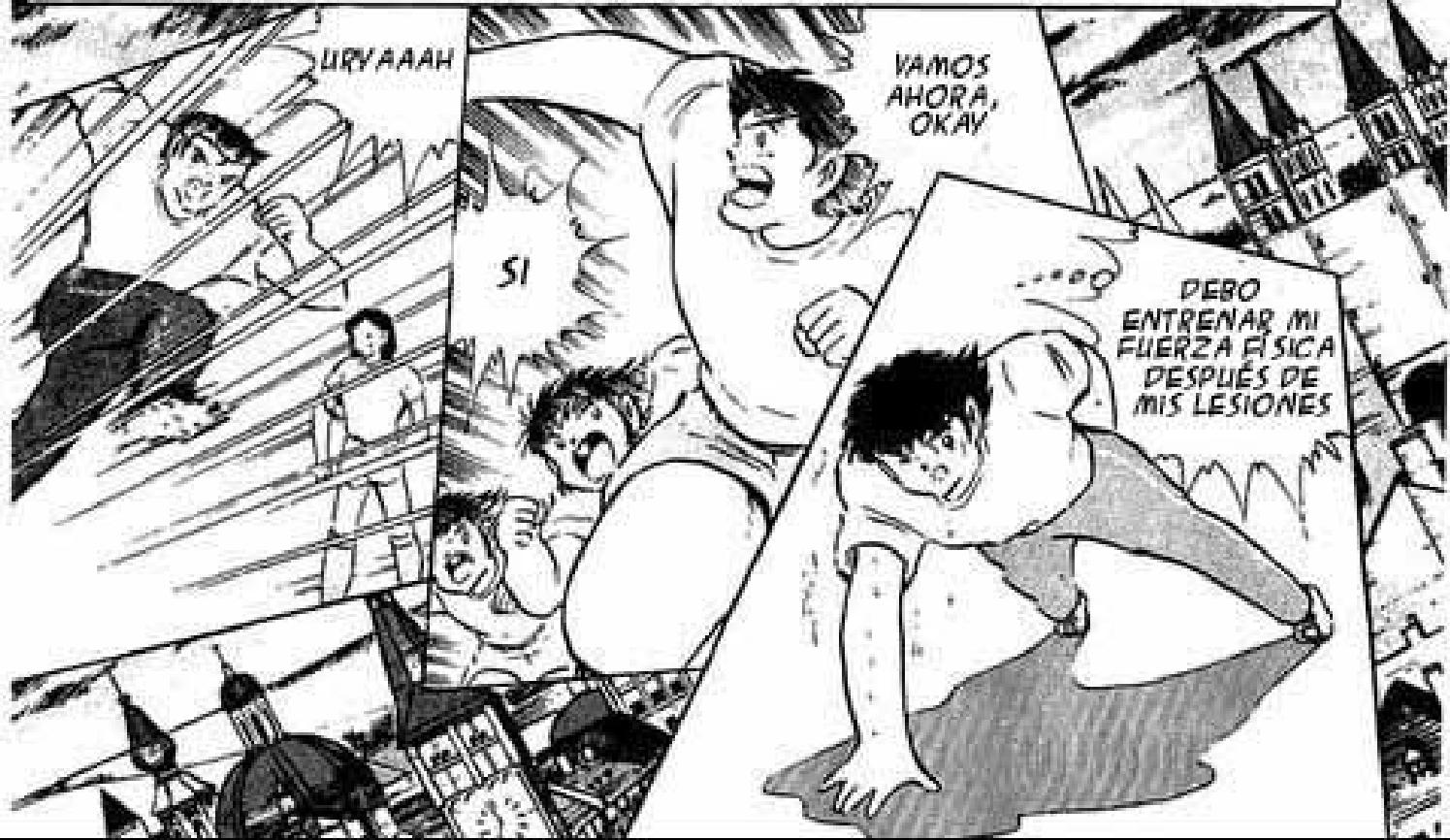
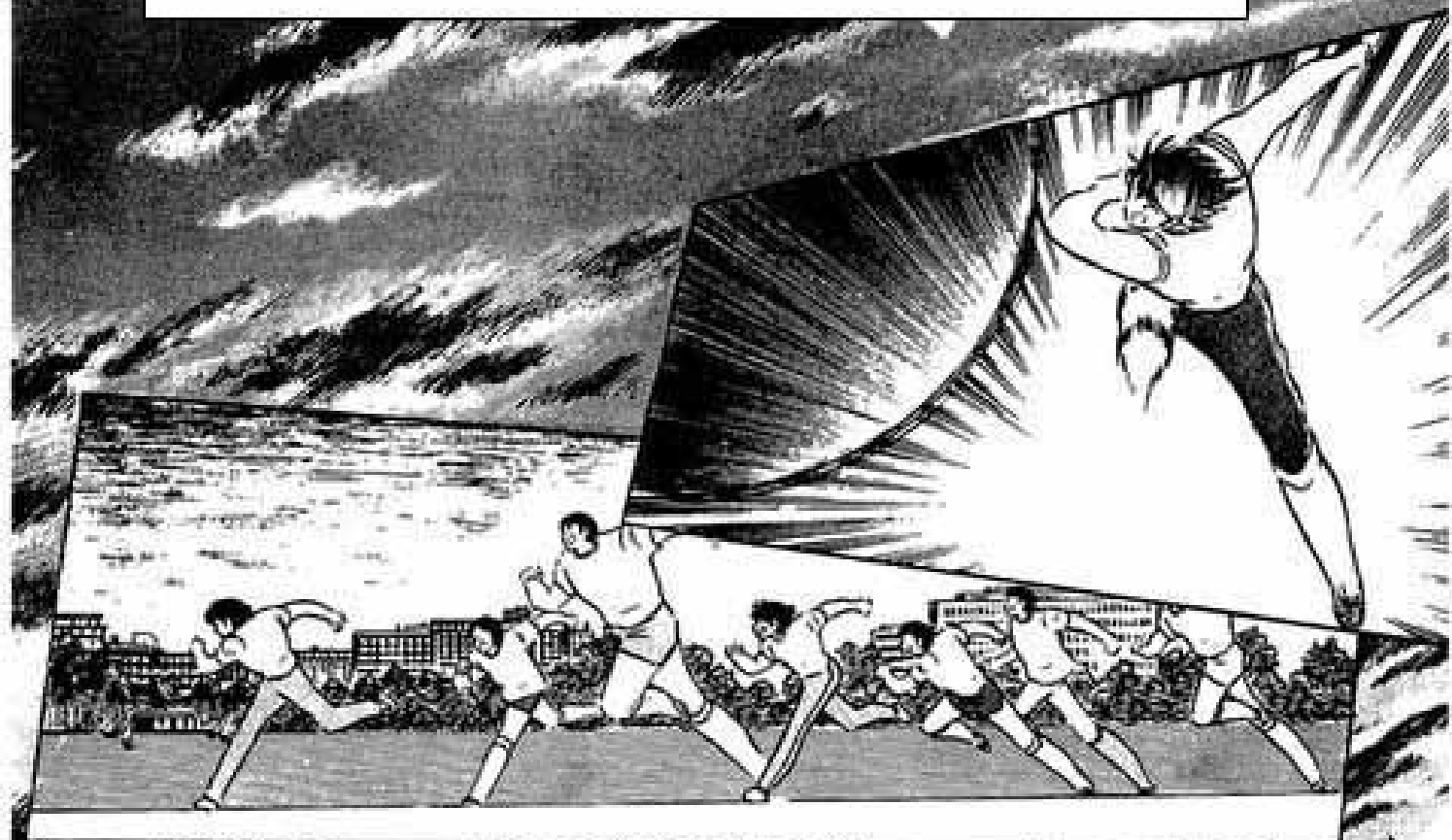
SI

SI, COMO SIEMPRE

TACHIBANAS, CONTINUEMOS CON NUESTRO ENTRENAMIENTO, OKAY

BIEN

Cartel: Después de 2 derrotas consecutivas en su campaña en Europa, se han dado cuenta de la diferencia de sus propias habilidades comparadas con las de Europa, la selección juvenil japonesa se está conmoviendo a su mismo, todos están entrenando sin descanso para ser mejores individualmente, para tener mejor técnica y para ganar su siguiente partido!!



ANTES DEL PARTIDO, TENGO QUE HACER UN ALINICIO, EL BAYERN TIENE UN NUEVO MIEMBRO

La selección juvenil japonesa llega a Munich!!

Al día siguiente



ENCANTADO DE CONOCERLOS

KARL HEINZ SCHNEIDER!!



SI!!

SCHNEIDER NOS ESTARÁ MIRANDO! NO PODEMOS PERDER!

FUE TRANSFERIDO AQUÍ DESDE EL HAMBURGO, HOY SE ENFRENTARÁN A LA SELECCIÓN JUVENIL JAPONESA, QUE FUE DERROTADA 5-1 POR EL HAMBURGO Y SCHNEIDER



SI

EL HAMBURGO GANÓ 5-1, ENTONCES NOSOTROS GANAREMOS 6-0 MUCHACHOS!!



EH

NO LOS SUBESTIMEN



ANUNCIARÉ A LOS
TITULARES DE
LA SELECCIÓN
JUVENIL JAPONESA!!



SFX: GOKU...

Teniendo contrato con el
Hamburgo, Wakabayashi
sólo puede jugar durante
el Torneo Internacional
Juvenil en Francia



El último partido de
prueba de la selección
juvenil japonesa en
Alemania Occidental es
ante el Bayern juvenil,
un partido preliminar
antes del encuentro del
equipo profesional.....

En el
Estadio
Olimpico
de Munich



Titulares de la selección juvenil japonesa

GK Wakashimazu

DF Matsuyama

Soda Jito Ishizaki

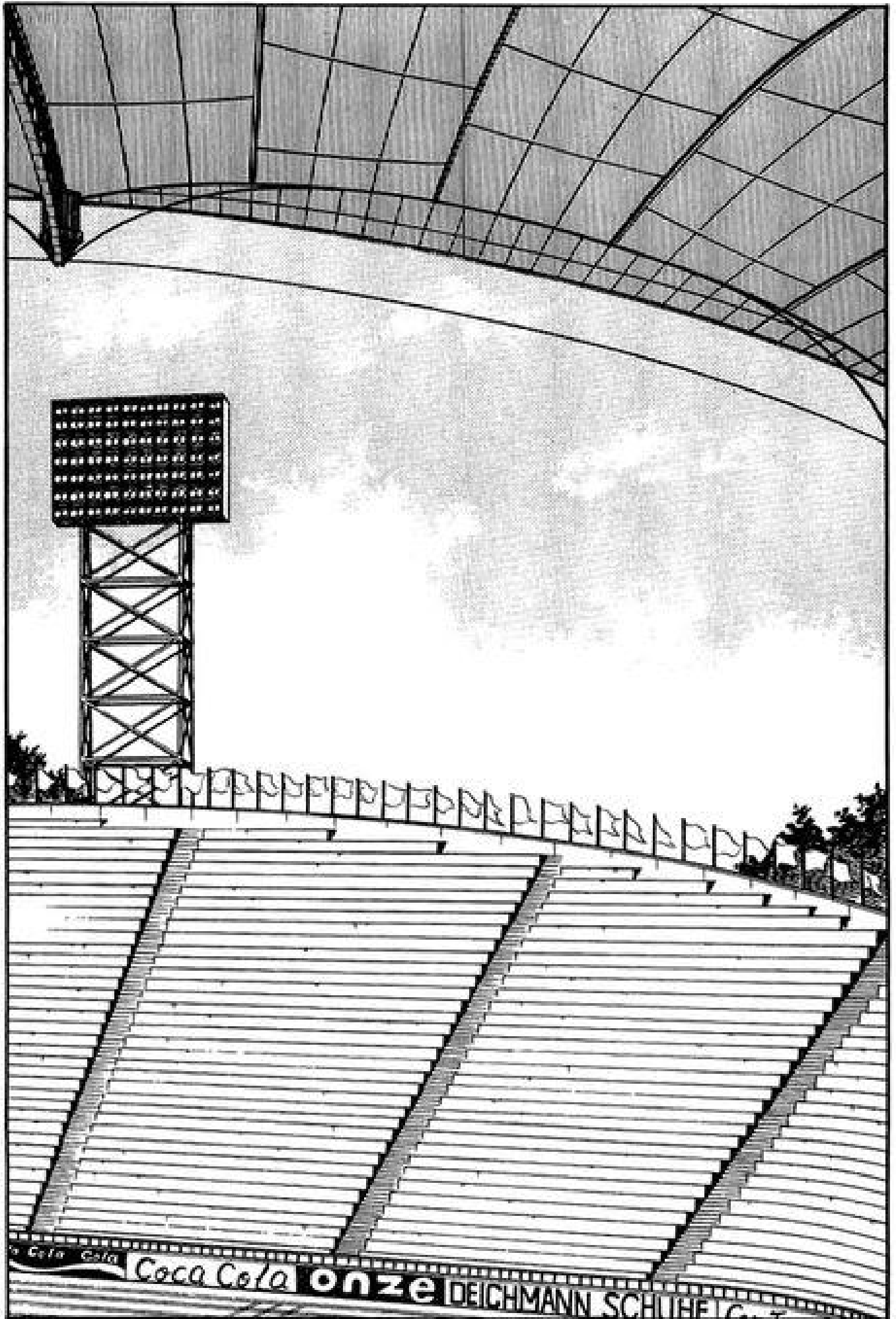
MF Sawada Tsubasa Tachibana(Masao)

HA PASADO MUCHO TIEMPO
DESDE MI ÚLTIMO PARTIDO...
PERO NO VOY A PERDER,
LA SELECCION JUVENIL
JAPONESA NO PERDERA MÁS



Por primera
vez, Tsubasa
Oozora está
entre los
titulares





SFX: PIIIIIIIII...

MATSUYAMA
ESTÁ AHORA EN
LA DEFENSA,
DEJÁNDOME
ENCARGADO
DEL MEDIO-
CAMPO

HA PASADO
UN LARGO
TIEMPO, Y
SOY UN TITU-
LAR POR
PRIMERA VEZ

EL RESULTADO
DEL PARTIDO,
LA VICTORIA DE
JAPÓN DEPENDE
DE MII!

CUIDADO,
VIENEN
HACIA TÍ!!

TSU...
TSUBASA,
QUE ESTÁS
HACIEN-
DO!!

SFX: DODODOH

ALLÍ,
VAMOS!!

QUE
ESTÁS
PENSANDO!!

PARA SU 3ER
PARTIDO DE
PREPARACIÓN, LA
SELECCIÓN JUVENIL
JAPONESA JUEGA
ANTE EL BAYERN
JUVENIL, EL PARTIDO
COMIENZA AHORA!!

SI, ESTÁ BIEN...
MI PIERNA
Y MI HOMBRO
YO NO ME
DUELEN!!

AAH, LOS ESQUIVÓ,
VISTIENDO EL
UNIFORME NÚMERO
10 DE JAPÓN,
TSUBASA ESQUIVA
LOS TACKLES DE SUS
OPONENTES CON
UN SALTO!!

ALLÁ VA,
VAMOS
TODOS!!

Q...QUE

TSUBASA!!

SFX:
BAH





SI



SI,
VAMOS!!

LA SELECCIÓN
JUVENIL JAPONESA
ESTÁ ATACANDO
EN LA PARTE DEL
CAMPO DEL
BAYERN, CON
TSUBASA COMO
SU PIVOT!!



SI, NUESTROS
OPONENTES
NO SABEN
AÚN DE LO
QUE SOMOS
CAPACES!
AQUÍ VOY



SE VE
BIEN



QUE

AAH, ES UN
MAGNÍFICO
UNO-DOS
ENTRE
TSUBASA Y
SAWADA

AHÍ
VA



TSU-
BASA



!!

VAMOS POR
EL IERO!!
DRIVE SHOOT

SFX: BISHYUA

TSU...
TSUBASA!!

AAH,
ES UN TIRO
LARGO DE
TSUBASA!!

SFX: BU0000

Q...!!

QUE!!

SFX: BUUN

SFX: BOH

QUE TIPO
DE TIRO
ES ESTE!?

WAKA-
BAYASHI

SCHNEIDER,
ESTE ES EL
GENIO DEL
FÚTBOL DEL
QUE TE
CONTABA A
MENUDO...

DESCRIBE UN
ARCO EN EL
CIELO DE
ALEMANIA
OCCIDENTAL,
ES DE TSUBASA
OOZORA.....



DRIVE SHOOT!!

SFX: ZUZAA



TSUBASA OOZORA!!



BIEN HECHO, TSUBASA

ESTA ES LA PRIMERA VEZ DURANTE LA CAMPAÑA QUE JAPÓN ANOTA PRIMERO

ESO ES, TSUBASA



TSUBASA OOZORA...

¿...QUE GRAN EFECTO DE ROTACIÓN...

EL BAVERN SE QUEDA ESTUPEFACTO POR EL TIRO DE TSUBASA

QUE TIRO...



JAPÓN A NOTÓ EL PRIMER GOL

BIEN HECHO TSUBASA!!

ES... ES GOL

¡...TIENE QUE SER UNA BROMA...

ESO ES TSUBASA!!

S...SI



EL DRIVE SHOOT DE TSUBASA, HECHO AL MISMISMO COMIENZO, FUE BRILLANTE!!

HURRA, HURRA TSUBASA!!

JAPÓN ESTÁ LLENO DE ALEGRÍA

EL PRIMER GOL!!

TU DRIVE SHOOT ES ÚNICO!!



HYUGA



TSUBASA



FUE BUENO VERTE ANOTAR POR TU CUENTA, PERO NO TE OLVIDES DE PASARLELA TAMBIÉN A LOS DELANTEROS

TSU-BASA

HM

SFX: GASHIH

BUEN TIRO, TSUBASA

HYUGA



HM





SE QUE TUS PIERNAS
ESTABAN UN POCO
PESADAS AQUELLA
VEZ ANTE EL BREMEN,
PORQUE ENTRENASTE
TARDE EN LA NOCHE



PERO NO
HABRÁ
PROBLEMAS
CON TUS
PIERNAS?



SFX: FUH



SFX: NIKOH



¿POR
QUE
HABLAN?

TU TAMBIÉN
ESTABAS ALLÍ

TSUBASA,
TU



HOY MIS
TIROS
ENTRARÁN!!

NO TE
PREOCUPES
TSUBASA,
AGUANTARÉ,
PÁSAMELA
A MÍ!!



SI,
ENTENDIDO,
HYUGA!!

ESTA VEZ ES
EL TURNO DE
ATACAR PARA
EL BAYERN!!

VAMOOS!!

JUSTO COMO EL HAMBURGO Y EL BREMEN, EL BAYERN ES UN EQUIPO CAMPEÓN, INCLUSO AUNQUE HAYAN ANOTADO EL PRIMER GOL, JAPÓN DEBE PERMANECER CONCENTRADO!!

NO PODEMOS PERDER CON UN DÉBIL EQUIPO ASIÁTICO, EMPATEMOS PRIMERO!!

SI

SFX: GIRA

SU...SU MIRADA HA CAMBIADO

SFX: DODODODOH

UH!!

SFX: BASHIH

SFX: BISHIH, BASHIH

ALLÁ VA, MÉTELO, MAYER

ALLÁ VA

AH

NO TE LO PERMITIRÉ

SI

DEMONIOS!!

MÁRQUEN-LOS!!

ESTE ES EL ÚLTIMO PASE DEL BAYERN

AH, ES UN ATAQUE RÁPIDO DEL BAYERN! YA ESTÁN EN FRENTE AL ARCO DE JAPÓN, TENGAN CUIDADO SELECCIÓN JUVENIL JAPONESA!!



BIEN
OKAY,
MATSU-
YAMA!!

QUE

AH, PERO EN EL
PARTIDO DE HOY,
MATSUYAMA JUEGA
EN LA DEFENSA,
COMO LIBERO,
Y HACE UN CORTE
EXITOSO!!

SFX: ZUZAAA, BACHII



MATSU-
YAMA

ALLÁ VA
TSUBASA,
TE DEJO EL
MEDIO-
CAMPO
A TI

SFX: BOMH SFX: BISHII



SI

SIGAMOS
A TSUBASA

SI,
VAMOS!!



TSUBASA SIEMPRE DICE
"EL BALÓN ES MI AMIGO",
DEBE SER VERDAD,
VIENDO COMO EL
BALÓN SE PEGA
A SU PIE!!

E...
ESTO ES...

TSUBASA!!

SFX: BAH

MUY
BIEN!!

QUE

SFX: GULIN

ESTA VEZ, TSUBASA
DRIBLEA POR SU CUENTA,
SU ESPECIALIDAD,
YA HA PASADO
EL MEDIOCAMPO!!

AH

SFX: GULH

MIERDA

QUE INTELIGENTE!!
TSUBASA ENGAÑO
A MUCHOS Oponentes,
QUE VINIERON A
MARCARLO, Y
ENTONCES HIZO
UN PASE!!

QUE

ALLÁ
VA!!

NO HA
TIRADO!!

SFX: BISHIH

133

SI

MÁRQUENLO
PARA EVITAR
QUE HAGA
SU TIRO DE
LARGA
DISTANCIA!!

ÉL ES EL
QUE
ANOTÓ
EL 1ER
GOL!!

BUEN
DRIBLE
TSUBASA!!

JAPÓN LIDERA
COMPLETAMENTE
EN EL MEDIO-
CAMPO EL DÍA
DE HOY

NO LO
DEJEN
TIRAR!

132



TOMEN ESTO!!

HEMOS SOÑADO CON UNA COMBINACIÓN ENTRE AMBOS, QUE SON LOS MEJORES DE JAPÓN, DESDE EL TORNEO NACIONAL!!

VE POR ÉL, HYUGA!!

HYUGA!!

SI, VE

EL PORTERO NO REACCIONÓ AL TIGER SHOT DE HYUGA, ESTABA JUSTO DELANTE DEL ARCO, ES EL 2DO GOL DE JAPÓN!!

BIEN HECHO, HYUGA

ES GOL DIFERENTE AL DRIVE SHOOT DE TSUBASA, ES UN TIRO DIRECTO!!



EL CENTRO-DELANTERO DE LA SELECCIÓN JUVENIL JAPONESA, KOJIRO HYUGA CORRE HACIA LA PELOTA

SI, BUEN PASE, TSUBASA!!

ES UNA JUGADA DE COMBINACIÓN ENTRE TSBASA Y HYUGA

SFX: DOBAAA

ES UN PASE SOBERBIO DE TSUBASA.....Y UN ARDIENTE "BULLET SHOOT" DEL "MOKO"(TIGRE FERROZ) KOJIRO HYUGA!!



HYUGA

BIEN HECHO

HURRA, YA VAN 2 DOS!!



FUE GRACIAS A TU PASE!!

GRACIAS, TSUBASA!!

TSUBASA...

BUEN TIRO, HYUGA



BIEN, HYUGA!!

HURRA TSUBASA!

TSUBASA...LA PRESENCIA DE TSUBASA HA CAMBIADO COMPLETAMENTE A JAPÓN



HICE BIEN EN MIRAR ESTE PARTIDO, JAPÓN Y TSUBASA OZORA SERÁN UN OBSTÁCULO SERIO PARA LA VICTORIA DE ALEMANIA OCCIDENTAL DURANTE EL TORNEO INTERNACIONAL JUVENIL...

SCHNEIDER

ESTE TIPO...EL QUE VISTE EL UNIFORME NÚMERO 9, SU TIRO PARECÍA MÁS RÁPIDO QUE LA ÚLTIMA VEZ

Logran soportar los desesperados intentos del Bayern

Con Tsubasa, la línea media de Japón es una estructura sólida

HYU-BA
TOSU-BASA
MA-TOSU-TASA
WAKA-SHI-MAZU

OK!!

BUENA ATRAPADA, WAKASHI-MAZU!!

ML... MIERDA ...

TIRO DE LAS TIERRAS DEL NORTE

TIRO DEL ÁBUILA FERROZ

HEHEH, HYUBA TIENE EL TIGER SHOT, EL MO ES EL EAGLE SHOT

ES EL KITABUNI SHOOT DE MATSUYAMA, EL "ARAWASHI SHOT"

Durante la segunda mitad, Matsuyama sube y anota un gol adicional y decisivo

SFX: ZUBAH

SFX: PIIII



Y TSUBASA ESTUVO
MAGNÍFICO EN SU
DEBUT EN LA SELECCIÓN!!
1 GOL Y 2 ASISTENCIAS,
HOY HA DOMINADO
COMPLETAMENTE EL
MEDIOCAMPO ANTE EL
CAMPEÓN, EL BAYERN!!
EL EQUIPO JAPONÉS
RODEA A TSUBASA!!

EL PARTIDO SE HA
ACABADO, 3-0
Y PRIMERA
VICTORIA PARA
JAPÓN!!

G...
GANAMOS

SI,
GANAMOS!!

LA
PRIMERA
VICTORIA!!

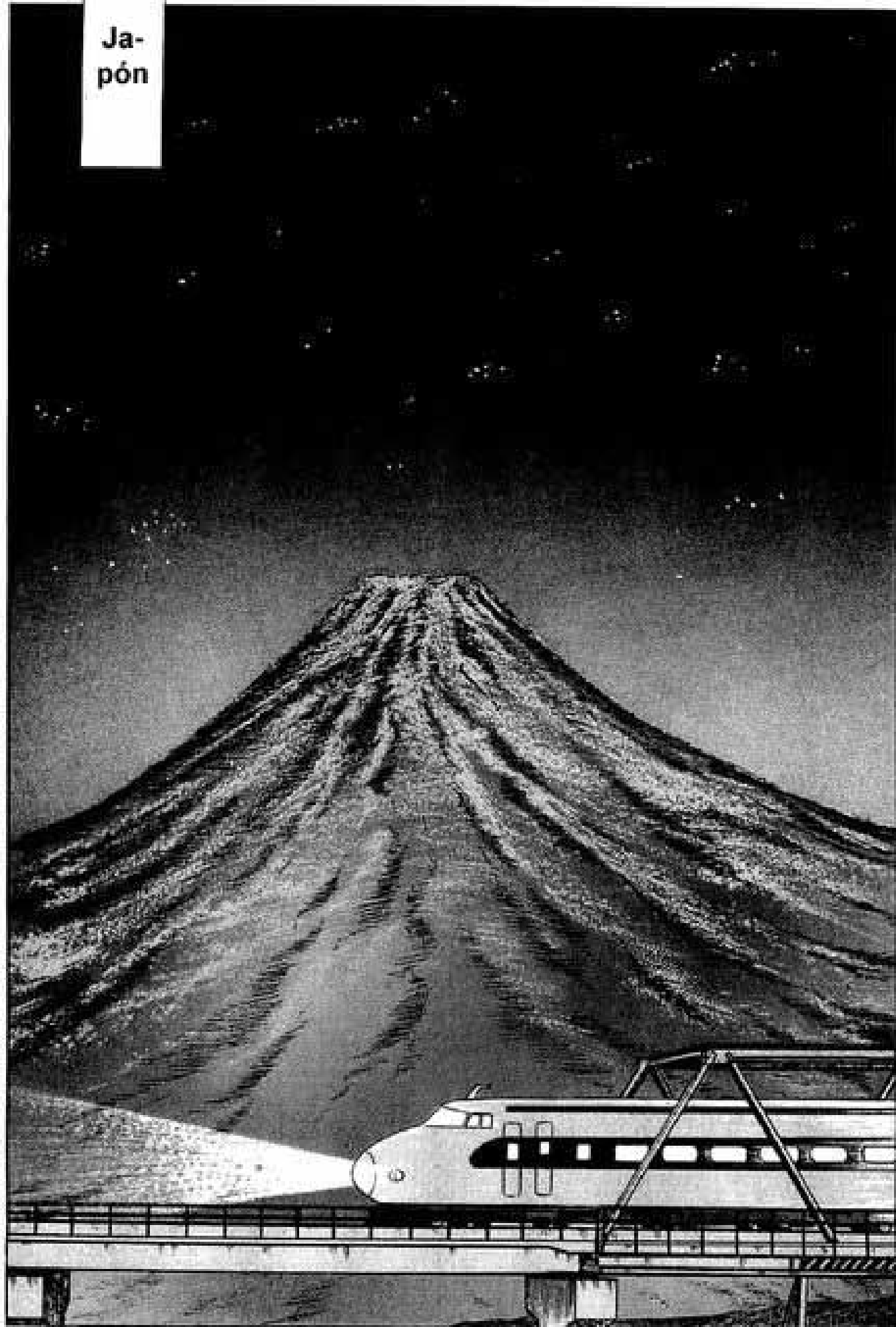
LO HICIMOS,
LO HICIMOS!
CON ESTE
EQUIPO,
NINGÚN OPO-
NENTE EN
EUROPA PUEDE
VENCERNOS!!

TSU-
BASA!!

TSU-
BASA!!



Ja-
pón



Ciudad
Nan-
katsu

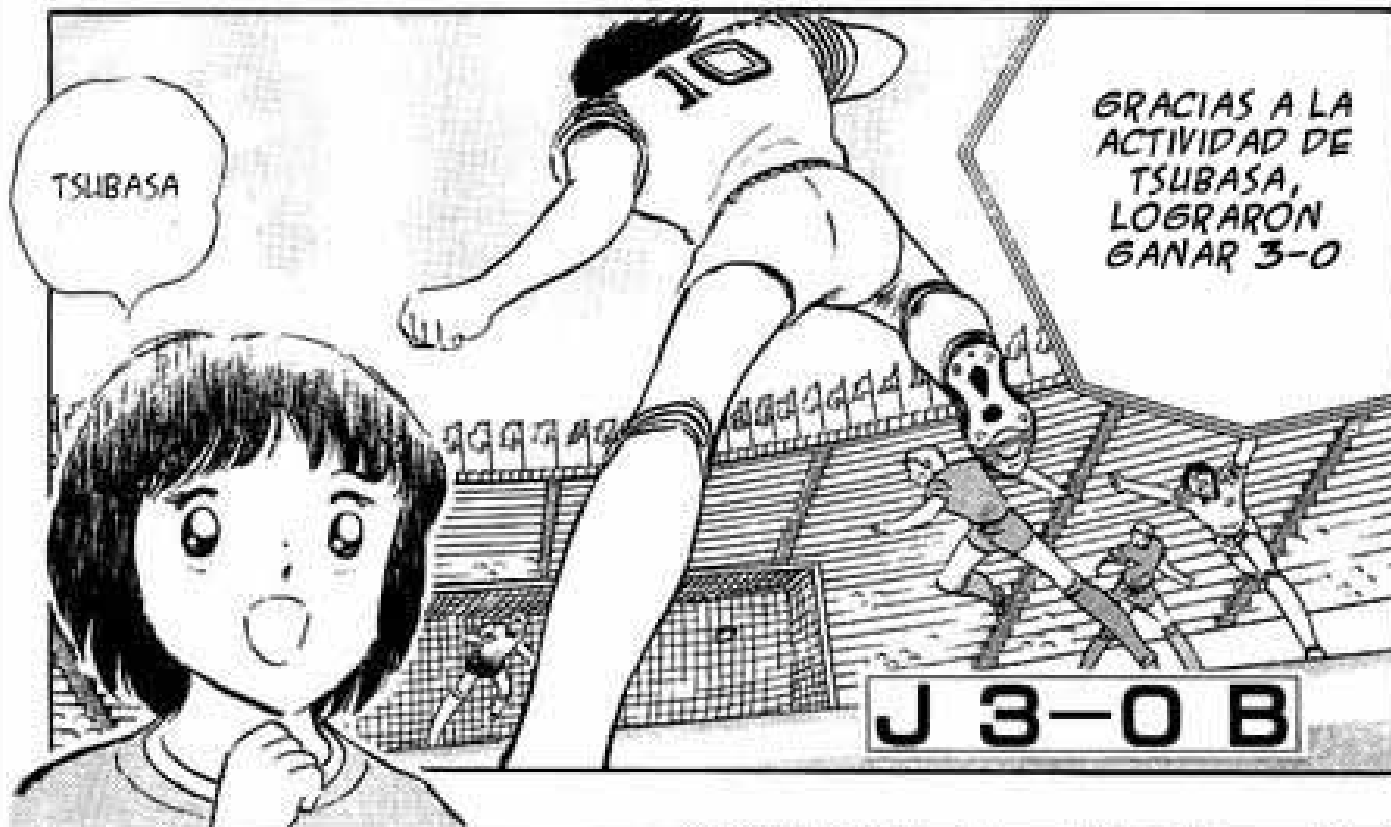


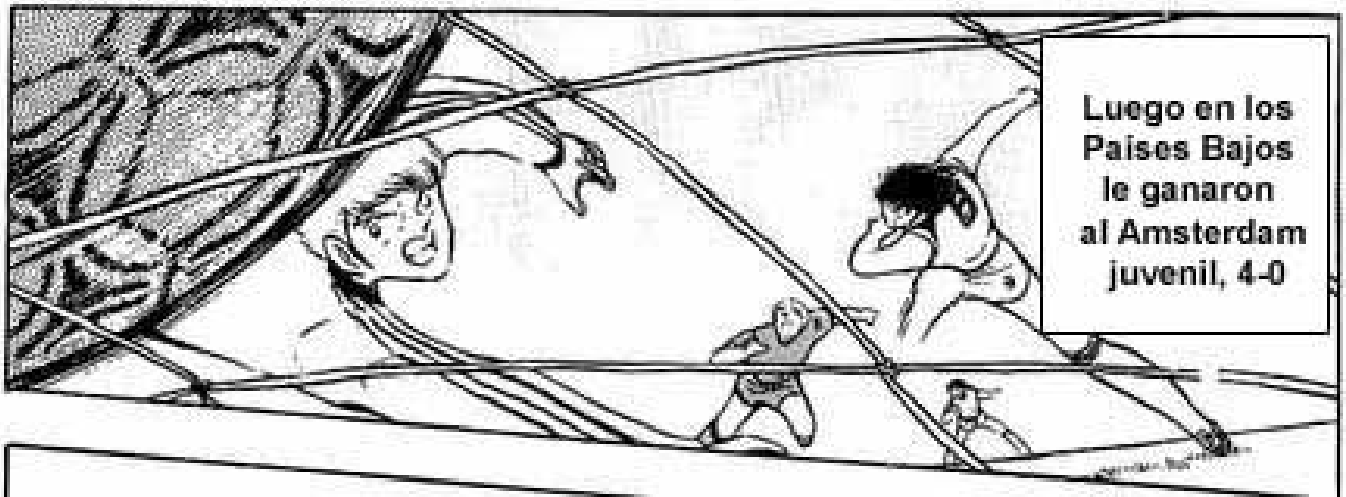
NAKAZAWA



SFX: BURA







Luego en los Países Bajos le ganaron al Amsterdam juvenil, 4-0



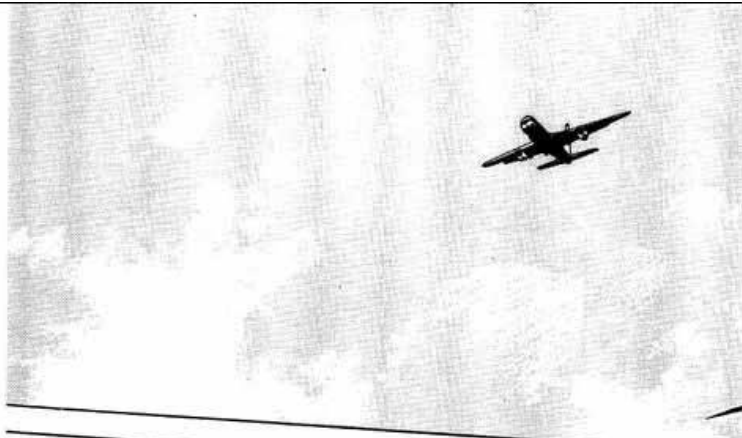
La selección juvenil japonesa lentamente demuestra su fuerza característica, finalmente el equipo es realmente confiable

En Bélgica, aplastaron a la selección juvenil belga, 3-1



Y MAÑANA, PARTEN HACIA PARÍS, PARA PARTICIPAR EN EL PRIMER TORNEO INTERNACIONAL JUVENIL EN FRANCIA

SIGUE ASÍ, TSUBASA



POR FIN, SABREMOS SI EL FÚTBOL JAPONÉS, NUESTRO FÚTBOL, PUEDE IGUALAR AL RESTO DEL MUNDO, LA HORA HA LLEGADO!!



ESPERAMOS LA PARTICIPACIÓN DE JAPÓN EN ESTE TORNEO!!

SFX: 60000



EQUIPOS CAMPEONES DE TODO EL MUNDO PARTICIPARÁN EN EL TORNEO INTERNACIONAL JUVENIL

AQUÍ ESTAMOS, EN PARÍS, FRANCIA, PARA EL ÚLTIMO OBJETIVO DE NUESTRA CAMPAÑA!!

SFX: BOH

SFX: KYLIII---...N



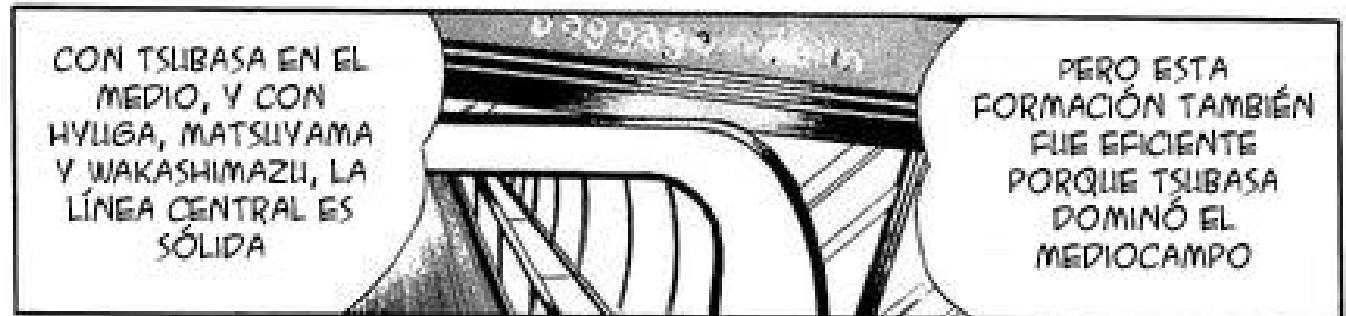
LLEGAMOS A FRANCIA CON RESULTADOS POSITIVOS, ENTRENADOR

EL RESULTADO DE LA CAMPAÑA SON 3 VICTORIAS Y 2 DERROTAS



ENTRENADOR

SI, TIENES MI AGRADECIMIENTO MITSUBI, LA IDEA DE QUE MATSUJIMA JUEGE COMO DEFENSA Y LA FORMACIÓN PARA LOS ÚLTIMOS 3 PARTIDOS FUE TUYA, Y FUE UNA TÁCTICA EXITOSA



CON TSUBASA EN EL MEDIO, Y CON HYUGA, MATSUJIMA Y WAKASHIMAZU, LA LÍNEA CENTRAL ES SÓLIDA

PERO ESTA FORMACIÓN TAMBIÉN FUE EFICIENTE PORQUE TSUBASA DOMINÓ EL MEDIOCAMPO



TÚ TAMBIÉN ESTÁS REGISTRADO COMO JUGADOR

EH



Y SOBRE EL TORNEO INTERNACIONAL JUVENIL



EH

HAS OBSERVADO BIEN AL EQUIPO, COMO SIEMPRE



ENTRENADOR

CUANDO OBSERVAS UN PARTIDO DESDE EL BANCO, TU ESTÁS, COMO JUGANDO EN EL MEDIO DEL CAMPO CON TODOS EN TU CABEZA

SI

ASÍ QUE, TODOS, EL TORNEO COMENZARÁ EN 3 DÍAS, HOY TIENEN EL DÍA LIBRE, TOMENSE UN BUEN DESCANSO!

EN...
ENTRE-
NADOR...

PARECE QUE
NO HA
VENIDO AL
AEROPUER-
TO

SEÑOR
KATAGIRI, Y
MISAKI?

EH

CUANDO LE DÍ SU
UNIFORME DE LA
SELECCIÓN JAPONESA Y
LE PEDÍ QUE SE LINIERA
AL EQUIPO, NO PARECÍA
ESTAR MUY SEGURO Y NO
RESPONDIÓ



MISAKI



NO HA JUGADO CONTIGO POR 3 AÑOS, DEBE ESTAR PREOCUPADO, DE QUE SI PARTICIPA, ARRUINARÁ EL TRABAJO DEL EQUIPO, QUE NO SERÁ CAPAZ DE JUGAR EFICIENTEMENTE CON TODOS, NO QUIERE SER UNA MOLESTIA



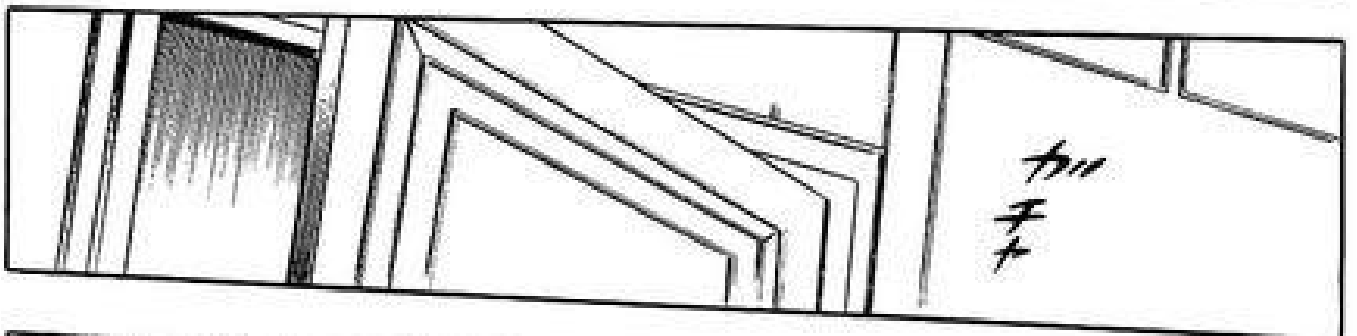
VO SOY TARO MISAKI

ESTÁ BIEN, MISAKI, TODO ESTARÁ BIEN

AQUELLA VEZ APARECISTE EN EL MEDIO DE UN PARTIDO Y NUESTRA COMBINACIÓN FUE UNA GRAN AYUDA



CREO EN TÍ, MISAKI, ESTOY SEGURO DE QUE NUESTRA COMBINACIÓN AYUDARÁ A LA SELECCIÓN JUVENIL JAPONESA, MISAKI!!



PERO
REALMEN-
TE NO ME
PUEDO
QUEDAR

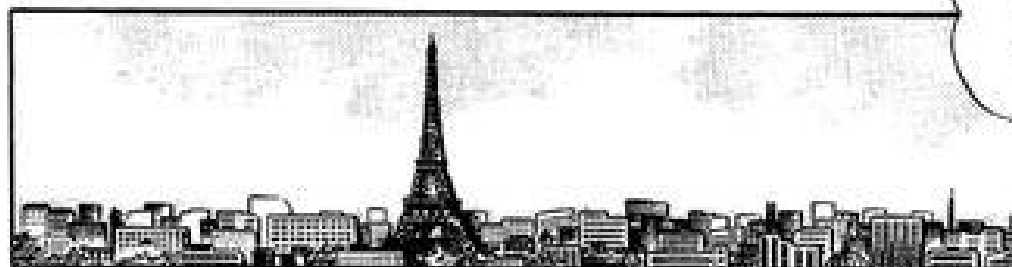
EL ENTRENA-
DOR NOS
PIDIÓ QUE
HOY DESCAN-
SÁRAMOS



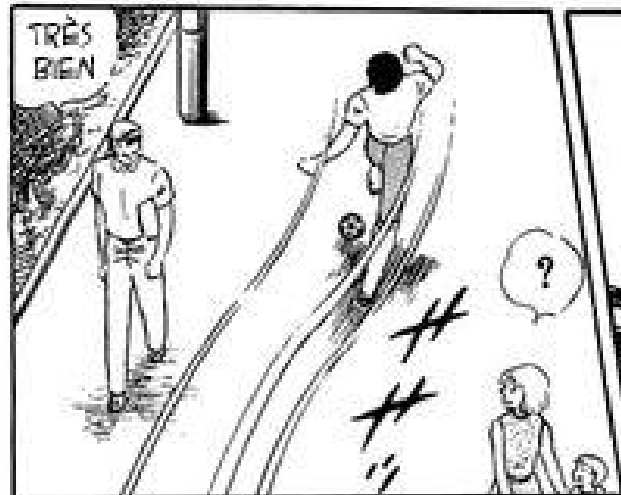
ESTOY EN
PARÍS



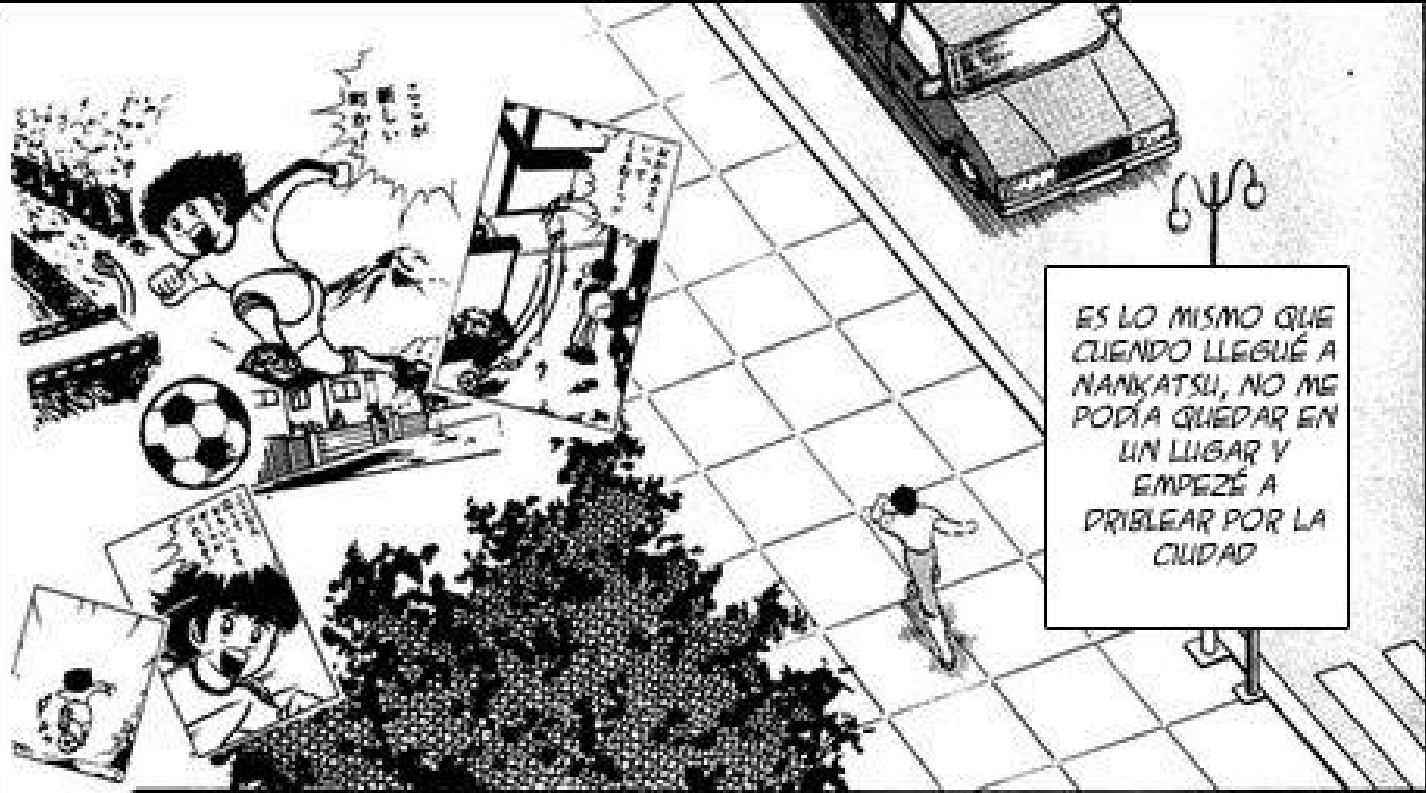
ES LA
TORRE
EIFFEL



TRÈS
BIEN



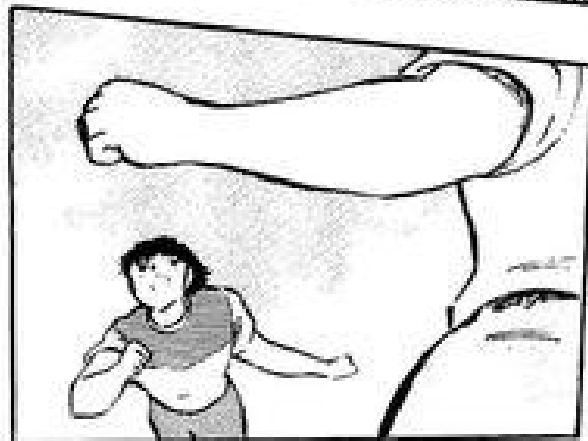
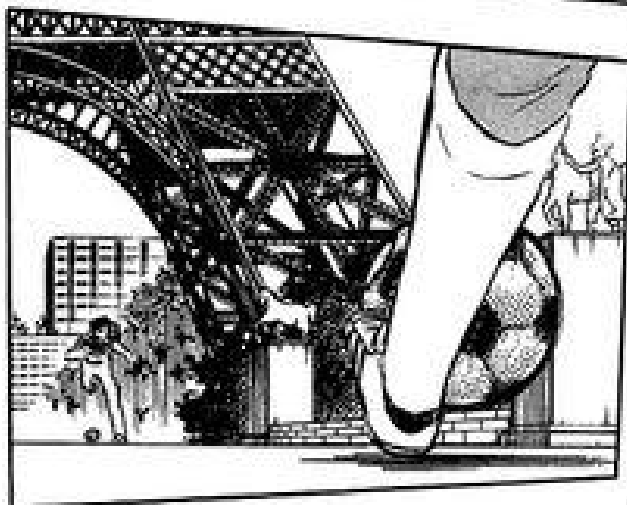
LA IRÉ A
VER MÁS
DE CERCA

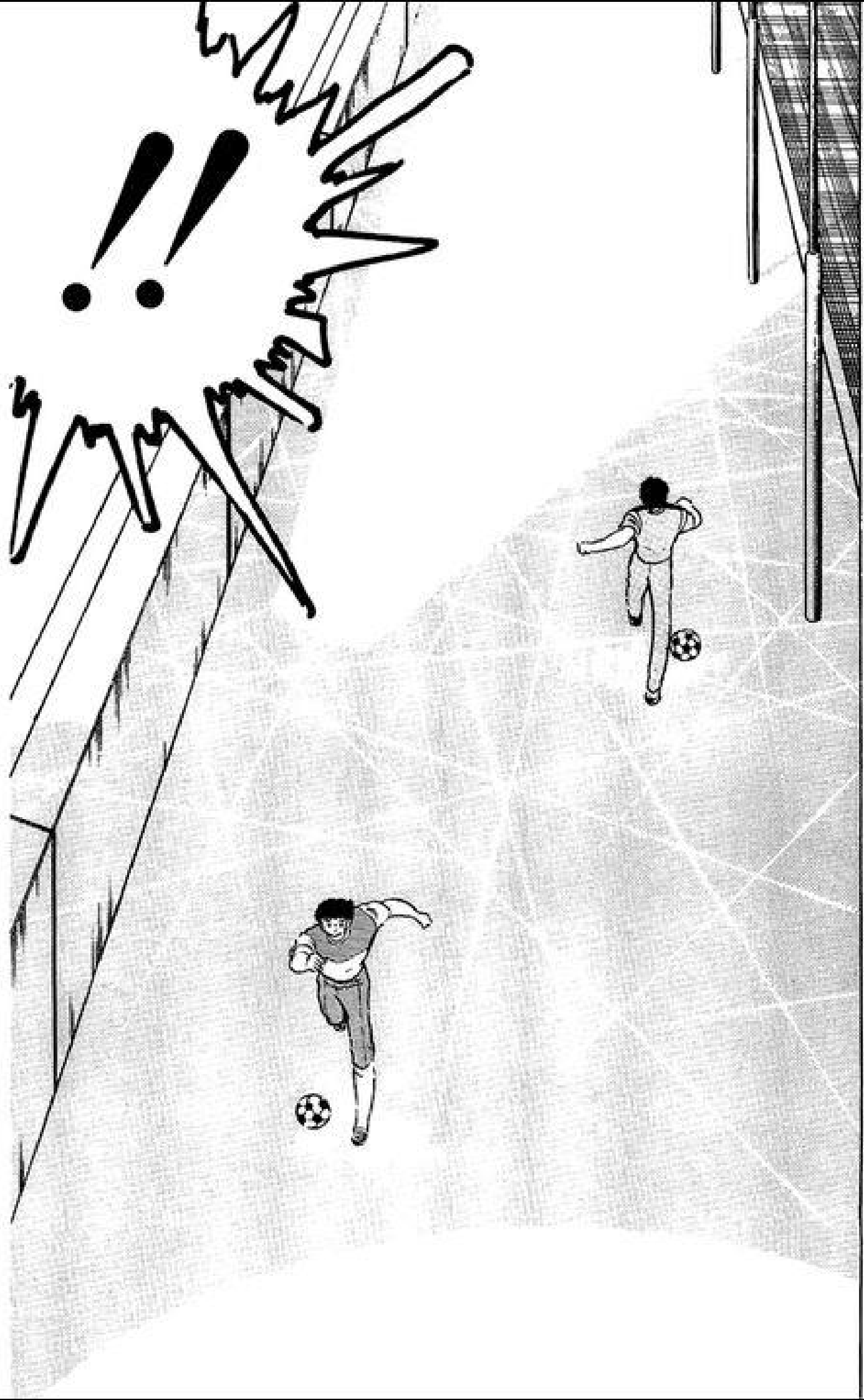


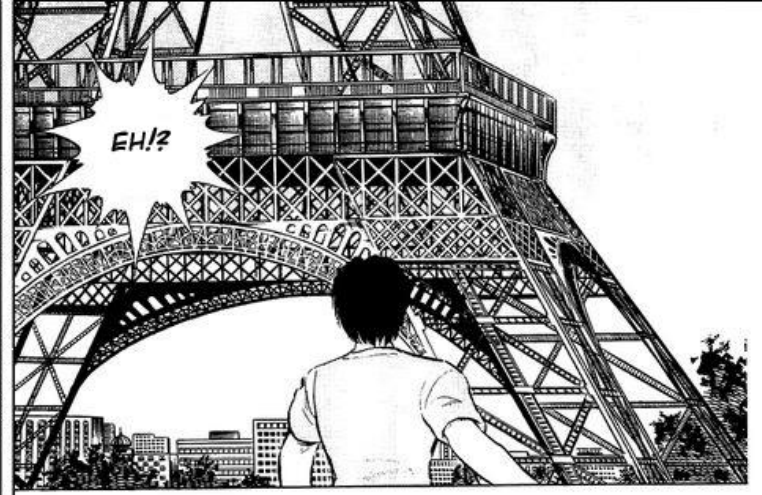
ES LO MISMO QUE CUANDO LLEGUÉ A NANKATSU, NO ME PODÍA QUEDAR EN UN LUGAR Y EMPEZÉ A DRIBLEAR POR LA CIUDAD



ASÍ FUE COMO CONOCÍA A ISHIZAKI, A WAKABAYASHI Y A ROBERTO









TSUBASA,
REALMENTE
ERES TÚ!!

A black and white manga panel showing two young men in a joyful embrace. The man in the background has his arms around the man in the foreground, who has his mouth wide open in a shout. The background shows a stone railing and some foliage.

Tsubasa Oozora y
Taro Misaki, esta es
la reunión de la Golden
Combi del Nankatsu,
no, la Golden Combi de
la selección japonesa,
después de 3 años!!



HA PASADO
TANTO TIEMPO
MISAKI!!

A black and white manga panel showing a low-angle view of the Eiffel Tower. At the base of the tower, a small figure of a person is visible. The sky is filled with stylized, jagged lines representing wind or excitement.